Guardacosta den cooperacion cu Polis,

A detene 4 ILEGAL



AWE Mainta

Augustus 28, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400





Guardacosta den cooperacion cu Polis,

A detene 4 ILEGAL na Aruba















GUARDACOSTA di Caribe Hulandes, (KWCARIB) den colaboracion cu Cuerpo Policial Arubano (KPA) den prome oranan di diasabra mainta, a detene 4 ilegal na Aruba.

T'asina cu rond di 5 or di madruga, Guardacosta haya informacion cu tin un boto sospechoso ta move den becindad di Roger's Beach. Inmediatamente unidadnan di Guardacosta y di Polis a drenta den accion simulteamente.

N'e sitio, a bin haya un di e personanan cu a landa bin tera, kende ta declara cu debi n'e laman bruto, e boto a bolter y nan mester landa pa trata di yega tera. Hunto nan tabata 4 persona den e boto. Durante breve investigacion, autoridadnan a bin haya e 3 otro tripulantenan, cu mientrastanto a landa yega tera tambe. Polis a detene tur 4 persona, kendenan a resulta di ta Venezolano di nacionalidad. Den habrimento di dia, poco ora mas lat, a bin haya e boto, pero tambe como 7 tanki carga cu combustible, esta gasolin. Tur esaki a keda tuma den beslag pa sigui cu e investigacion. Ta ser sospecha cu e hendenan aki, ta envolvi den traficacion di droga, pa cual mester tin tanto tanki di gasoline, of nan ta contrabandea cu gasoline. E investigacion cu a sigui lo mester determina pakico tanto tanki di gasoline, riba un boto asina chiquito.

VERSION POLICIAL

Ayera nos a haya e version di Polis, cu ta bisa cu Central a manda Polis diasabra 05.01 na Rodgers Beach den Seroe Colorado, na unda dos homber a bin busca ayudo. Eynan Polis a topa cu dos homber sin camisa tur muha. Nan a declara cu nan a bin cu un boto y nan ta 4 persona y nan a trece algun articulo cu ta cuminda di cacho, cuminda di pushi, pasta di djente y habon di laba paña. Segun nan declaracion nan a bin Aruba, pero a perde caminda, como cu laman tabata bruto y no por a mira e luznan, y ademas e GPS a daña. Na altura di Parke di Molina (Vader Piet) e boto a bolter, unda un di nan a keda herida. Nan a landa bin costa y despues a sigui na pia busca ayudo. Polis a bay Grapefield cu e dos hombernan y eynan a topa cu e dos otro personanan. Despues a haya e boto na altura di Zwart Mangel riba strand banda di e casitanan. E 4 tripulantenan a keda entrega na Departamento di Warda Nos Costa pa sigui cu e investigacion.

Credibilidad di MEP ta wordo “WERKIA” pa falta di capacidad politico



EDITORIAL

Pa: Victor (Toko) Winklaar

UN dia scur y bergonsoso, un dia di locura politico, un dia di incapacidad politico, un dia caminda tur hende por a tuma nota di e incapacidad politico cu ta dirigiendo un partido politico di gran prestigio manera Movimiento Electoral di Pueblo.
Un partido cu a wordo funda pa Betico Croes, kende a duna e partido prestigio, respet y sosten di pueblo di Aruba, pero cu siman pasa a mustra un cara cu ta leu di e vision di mesun Betico aki, cu nunca lo a premira e tipo di pensamento y actividad destructivo aki.

Mientras cu tanto su yiu homber cu awor porfin a ser permiti pa forma parti di e partido a trata di maluza su memoria pa hiba loke nan a yama un lucha pa salba autonomia di nos pais, y otronan den e partido a tribi di uza su nomber pa un accion asina baho contra interes di nan propio pais, por a mira e gran diferencia cu tin actualmente, den e MEP cu Betico a funda y e MEP cu su sobrina Evelyn Wever Croes tin algun aña ta dirigiendo.
Pa colmo hasta e MEP di Nelson Orlando Oduber, a conoce mihor momento cu loke a keda demostra siman pasa, apesar cu tabata casi un plan identico cu e MEP di Nel tambe a ehecuta den pasado caminda si a logra di drenta sala di Parlamento pa ocupa esaki, y caminda nan a ser permiti pa keda cuanto cu nan tabata kier, te ora cu nan mes a bandona e sala aki bek y lague un biaha mas pa pueblo.

Sinembargo un accion di locura di e magnitud cu e MEP di awe a trata di ehecuta diahuebs siman pasa durante tratamento di e ley di supervision financiero di CAFT, tabata no solamente increibel, pero riba su mes totalmente bobo y sin sentido ya cu realmente no tabatin enemigo pa bringa, no tabatin enemigo pa enfrenta.

Loke tabata mas espantoso di tur cos, t’e hecho cu tur hende na Aruba, na Corsou y Sint Maarten, pero tambe na Hulanda, tabata bon na altura di e posicion cu lider di MEP, Evelyn Wever Croes y su partido MEP a tuma na final di 2014, ora cu Conseho di Minister di Reino, a duna Gobernador Fredis Refunjol un ‘KB’ den cual el a ser instrui pa no firma Presupuesto 2014 di pais Aruba, cu Parlamento a aproba.
E lider di MEP a bay den prensa Hulandes y di Aruba, a presenta nan un raport contra Gobierno di Aruba y a reparti esaki na practicamente tur miembro di Tweede Kamer cu nan a topa cune na Hulanda, y hasta a suplica Gobierno di Hulanda, pa interveni den maneho financiero di Gobierno di Aruba.
Despues di tur e desaroyonan cu a sigui, caminda na tur momento partido MEP a sinta anhela y spera riba e medida drastico di Hulanda contra Gabinete Mike Eman, e frustracion a crece bira un volcan cu diahuebs a rementa den propio scochi di partido MEP.

Tabata spera e fecha di prome di augustus caminda Conseho di Minister di Reino lo a ehecuta un KB pa forsa supervision financiero pa medio di CFT riba Gobierno di Aruba, pero e fiesta di alegria politico aki, tampoco a sigui y tur hende tabata mira cu e relacion entre Prome Minister Mike Eman y Gobierno di Reino, tabata sigui su rumbo positivo y di gran respet.
MEP a sostene accionnan violento, a yama nan siguidornan pa manifesta y a cana bay na varios ocasion rumbo di oficina di Gobierno, pero nunca convenciendo suficiente cantidad di hende pa sostene nan vision politico, cu realmente no tabata un vision.

E politica cu Evelyn Wever Croes kier ehecuta cu su partido, ainda ta un misterio y e unico lema cu e ta uza y ta sigui uza, ta cu “Aruba merece Miho” cu pa colmo tabata un lema cu partido AVP ya caba a uza den su campañanan electoral den pasado.
Diahuebs ultimo un biaha mas Evelyn Wever Croes a purba pa ehecuta un manifestacion cu na final di dia e lo a uza pa exigi un eleccion nobo, pero no a logra atrobe ya cu simplemente e no por subestima conocemento y sabiduria di pueblo di Aruba.

Ta kende cu por conta di 1 te cu 21 aki na Aruba, no ta bon na altura cu pa un partido di 8 asiento bay baha un Gobierno di 13 asiento, ta rekeri mucho mas cu solamente un “t-shirt” di propaganda politico y un agresion verbal y violencia fisico y material, cu nunca por a supera of vence un decision sagrado cu pueblo a tuma na luna di september di 2013, ora cu pueblo a eligi su Gobierno pa 4 aña.
E falta di respet pa inteligencia di su propio pueblo cu e mester sirbi, no a caba diahuebs ultimo pero a sigui su mañan diabierna ora cu Evelyn a hiba su colega Xiomara Ruiz Maduro hunto cune, y a bati na porta di oficina di Gobernador, pa entrega un carta di fraccion di MEP, haciendo un peticion riba Gobernador, p’e no firma e concepto di ley di CAFT cu Parlamento a aproba e dia prome.

Un comedia ridiculo, sin sentido y cu ta bisa mas di e MEP su politica actual cu cualkier otro cos pero cu ta bolbe confirma cu partido MEP ta un partido demasiado grandi pa Evelyn Wever Croes carga n’e momentonan aki.
Loke a sigui despues ta un intento pa trata di mantene loke MEP a yama un lucha, cu realmente tabata e lucha di partido MEP for di aña pasa, ora cu a pidi Gobierno di Reino pa interveni contra di Gabinete Mike Eman.
Awor ta sigui insisti cu su marionetanan pa sigui instiga y spanta pueblo cu lo pone Aruba plat e siman aki dia 4 di september, un biaha mas faltando respet pa inteligencia di un pueblo di Aruba, cu semper a hiba un lucha husto pa supera tur obstaculo cu el a yega di confronta.

Un obstaculo manera e MEP di diahuebs ultimo, sin duda lo no ta problema pa pueblo di Aruba por supera ya cu pueblo en realidad a bolbe duna Evelyn Wever Croes otro mensahe cla, cu e cosnan aki simplemente no por.



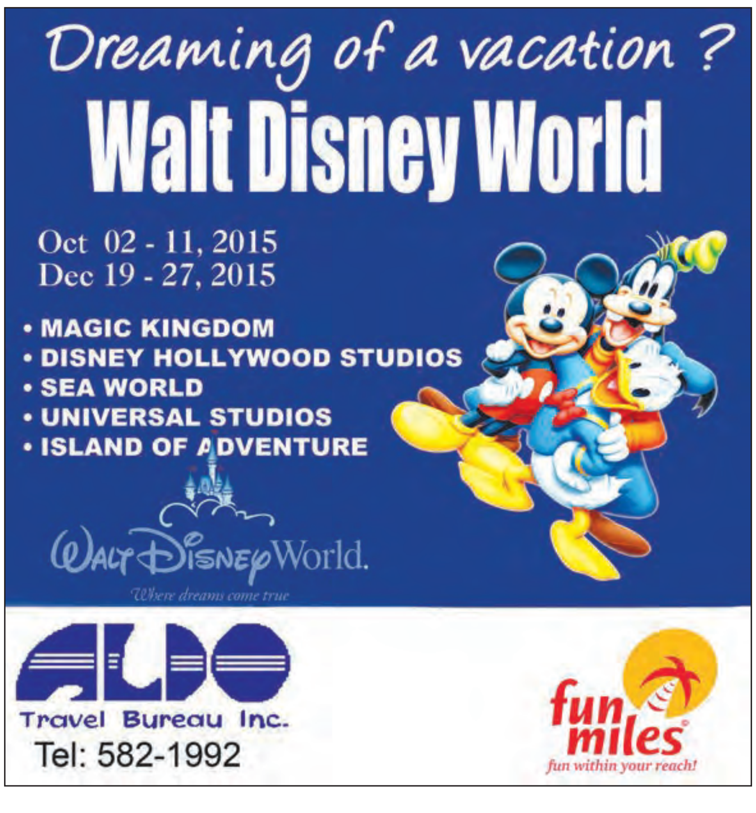
Segun raport di European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment of Gastigo (CPT),

Situacion di detenidonan den KIA ainda ta MALO

Ta conseha pa KIA wordo bishita cada aña pa expertonan

E SIMAN cu a pasa, European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment of Gastigo (CPT), a publica su raport rib'un investigacion cu nan a haci na luna di mei 2014 na KIA.
E raport aki a constata varios iregularidadnan inhumano cu ta pasa den nos instituto corectional KIA. Entre otro, e detenidonan ta wordo sera pa dianan largo suno den un cel, no tin suficiente lus natural ni ventilacion suficiente.
A constata tambe cu Aruba no a drecha e situacion desde nan ultimo bishita na aña 2007.

E investigacion ta inclui; condicionnan y cuido di salud pa detenido y trahador, condicion di detenido, detenidonan huvenil,detenido femenino, presonan vulnerable (mental), staff y personal, disiplina, contacto di pafor.



Den bista di DPT, KIA no tabata un lugar adecuado pa acomoda un mucha homber di 15 aña y mester duna mas consideracion pa provee un atmosfera mas adecuado pa hobennan cu a wordo kita for di nan libertad.

CPT ta recomenda pa autoridad na Aruba desaroya un strategia pa cumpli cu nececidadnan specifico di hobennan cu ta deteni. E Codigo Criminal nobo ta provee pa hobennan cu wordo sentencia wordo poni den un institucion hubenil (Plaatsing in een inrichting voor jeugdigen).
Mientras cu hobennan ta wordo teni den KIA, esfuersonan adicional mester wordo hasi pa provee pa nan actividadnan y education productivo.

Prisoneronan den necesidad di ayudo psiquiátrico tabata wordo manda na PAAZ na hospital. Sinembargo, e departamento aki, no tabata ekipa pa acomoda patientenan forensico cu ta wordo considera violento y peligroso, dus e bishita di consulta na PAAZ tabata dura solamente un paar di ora.

Tambe, prisoneronan varios biaha tabata wordo geboei na man y pia durante consulta na PAAZ.
CPT ta conseha cu e practica aki mester wordo termina pa motibo cu e ta stroba un relacion adecua entre pashent y docter. Segun CPT, boei solamente mester wordo aplica rib'e peticion di doctor si e sinti su mes menasa.
Como cu Aruba no tin un departamento di forense psiquiátrico, y e hecho cu KIA tin un unidad special pa detenidonan cu salu mental, un psiquiater mester bishita KIA por l menos un te dos biaha pa siman. Tambe meste tin un therapista pa sigura cu e detenidonan t haya of wordo ofreci programanan adecuado.

Varios detenido a conta e delegacion di CPT c nan no tabata protehi den KIA dor di e vario violencia y intimidacion cu nan tabata ricib Detenidonan tabata malcontento di e trato c nan tabata ricibi for di e staff y bewakerna Nan a laga sa cu ora di pelea of problema entr detenidonan, e staff ta tarda pa interveni.

Den e tempo cu CPT a bishita KIA na 2014, condicion di prison tabata verval. Pleister taba cay for di plafon y e murayanan tabata decay frustra dor di biento, santo y salo.
E estado di verval tabata evidente den tur c cu a wordo bishita y den varios cambernan di edificio.

Te hasta un pida plafon a cay riba un detenid cu tabata subi trapi, cu a demostra con peligros e situacion tabata.
E delegacion a nota tambe cu diferente cel taba yena cu awa, sea cu awa di wc cu ta lek of aw cu tabata basha for di muraya. Esaki taba causa pa problema di siguridad y higiene. Staf detenidonan por slip y cay y tambe tabata form e posibilidad pa insectonan broei.
Tambe a CPT a nota cu e celnan tabata mi aproximadamente 9,5 m2 y tabata ekipa cu cam di piso di tres cama riba otro. Luz natural taba bon. Pero luz articial den varios cel no taba traha, y despues di 6 pm te mainta tabata scur E area sanitario tabata contene un wc y douche

un labamano y e area tabata parti parcialmente for di e resto di e cel.
Hopi cel tabata yen stof dor cu no tabata tin manera pa evita pa biento supla santo den e celnan. Den pasado CPT a declara cu e celnan tabata bon pa acomoda un persona y riba base eceptional, por pone te dos persona. Sinembargo, KIA ta pone 3 persona den un cel.

CPT ta recomenda pa autoridad na Aruba tuma e pasonan necesario pa drecha e estado di decadencia di prison. Esaki ta inclui evita pa e edificio yena cu awa, no pone mas di dos detenido den un cel, y luz artificial mester wordo poni y tambe mester separa e baño for di e cel completamente.

Tambe CPT ta recorda cu e meta mester ta pa asegura cu tur prisonero mester pasa un parti di dia razonabel (8 ora of mas), pafor di nan cel, haciendo actividadnan productivo manera, traha, siña, sport, y asocia cu otro. Esaki ta esencial p'e bienestar di e detinidonan y ta di hopi importancia pa prepara nan ora nan sali for di prison.
Bishita di CPT na KIA na 2014, a duna resultado cu poco actividad productivo y educacional tabata wordo hasi den KIA. Detenidonan tabata pasa nan tempo sin hasi nada y tabata tin poco trabou pa hasi.
No tabata tin suficiente deporte, programanan educacional y recreacion.
CPT ta recomenda pa desaroya un plan pa drecha esaki na unda detenidonan por mantene nan mes ocupa hasiendo cosnan util, productivo y educacional.

E hala hubenil den prison tambe tabata inadecuado segun CPT. Den e celnan tambe tabata acomoda tres hoben y nan tabata ekipa satisfactoriamente. Tabata tin un sala separa di recreacion na unda lesnan di pintamento y obra di man tabata wordo duna.
CPT ta recomenda pa desaroya un mihor area di desaroyo y pa no pone mas di dos hoben den un cel. E hoben mester hasi ehericio pafor. Y mester tin un mihor programa educaconal.

E parti femenino di prison, a wordo haya limpi, geverf y bon ekipa. Sinembargo, e area sanitario no tabata separa y e wc'nan den varios di e celnan no tabata flush. No tin bel y detenidonan a keha cu staff tabata laga e unidad desatendi. CPT ta recomda e situacion aki tambe wordo remedia.

Recomendacion final di CPT pa autoridadnan di Aruba ta pa revisa tur e recomendacionnan aki. Y ta conseha tambe pa KIA wordo bishita pa eximina cada aña pa dos experto pa controla te unda e recomendacionnan di CPT a wordo cumpli.

Debi na lansamento di sistema nobo di cobransa

Diaranson, diahuebs y diabierna awor por paga so na N.V. Elmar

Di acuerdo cu Wanda Broeksema

"**NOS** ta habri durante orario normal, pero lo limita nos servicionan solamente na caha pa ricibi pago", asina Wanda Broeksema, Gerente di Departamento di Relacion cu Cliente na N.V. Elmar a enfatisa.
Diarazon dia 2, diahuebs dia 3 y diabierna dia 4 di september proximo lo cuminsa prepara pa implementacion di e sistema di cobransa nobo, pa cual ta anticipa cu e proceso administrativo na balie lo por dura un poco mas cu normal.

Cu e realidad ey den mente, N.V. Elmar ta opta pa reserva e 3 dianan aki solamente pa atende cu clientenan cu ta bin paga nan recibo di coriente.
Ta corda clientenan cu no mester paga na N.V. Elmar so pasobra por bay tambe n'e Hulpbestuurskantoornan situa den forma combiniente den tur districto of na bo banco di preferencia.
E sistema nobo di servicio na cliente, "Customer Information System" (C.I.S) ta diseña pa brinda mihor servicio y provee un base mas eficiente pa tecnologia di informacion pa cu operacionnan comercial.

Den su afan pa mehora eficiencia na cliente, N.V. Elmar ta implementa e software nobo pa cu servicio na cliente y e hardware pa apoy'e, pa yuda yega na un nivel di servicio di calidad cada dia mas halto pa medio di un solo solucion pa maneha tur proceso cu ta envolve e cliente.
CIS ta ofrece solucion y beneficio tanto p'e clientenan como p'e empleadonan. E ta permiti pa ofrece clientenan opcionnan adicional pa haci pago y ricibi notificacionnan y provee empleadonan cu aceso mas rapido y facil na informacion ora cu mester di dje, sea ta na oficina of riba caya.

Algun di e beneficionan cu ta bin cu implementacion di e CIS nobo ta ensera un sistema di IT cu ta moderno, stabiel y cu por depende riba dje pa reduci risico di fayo den traha factura y e fluho di placa efectivo; Brinda mas informacion detaya di e usuario y su uzo, cual ta provee oportunidad pa decisionnan di gerencia mas efectivo y cu miho enfoke; Mehora aceso di data p'e representante di servicio di N.V. Elmar, esaki ta yuda pa bin cu solucionnan mas rapido pa asuntonan relaciona cu e clientenan; Historia di e cuenta awo ta "linked" na e cliente; Mehoracion den e cobransa di debe; Provee cliente cu e oportunidad pa mira su informacion di cuenta via di Internet.
Tur e servicionan aki ta forma parti di e aplicacion nobo y lo wordo introduci gradualmente.

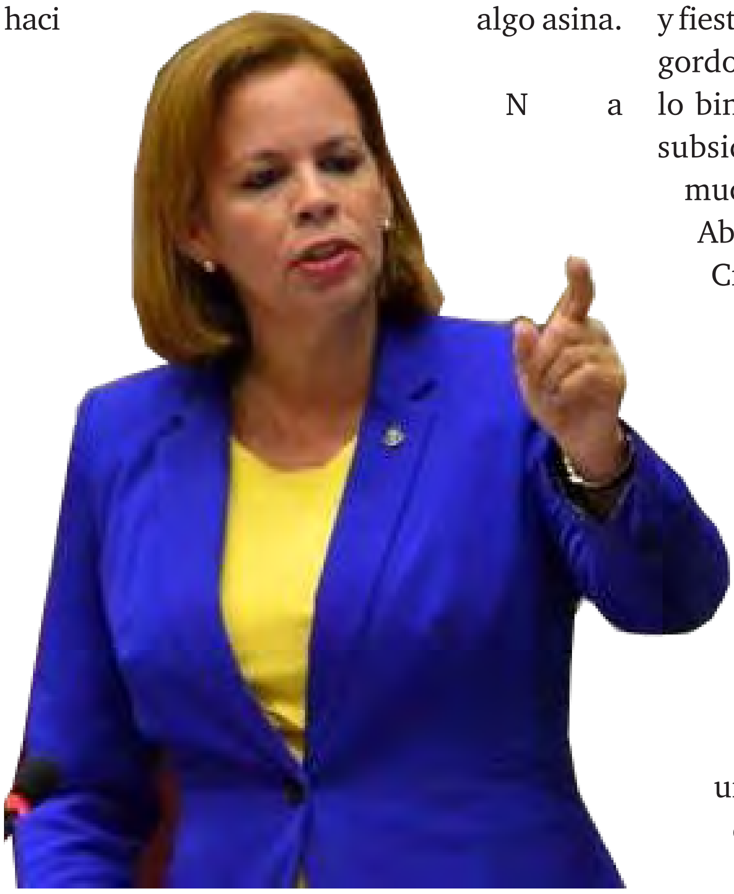
N.V. Elmar ta celebra 65 aña di existencia na november proximo y ta conta cu un total di 165 empleado den servicio directo di e compania. Siendo nos compania nacional distribuido di coriente, N.V. Elmar ta inverti alrededor di 20 miyon florin tur aña den mantencion y actualisacion di su red di electricidad.
Cu lansamento di CIS, ta demostra cu no ta dedica atencion solamente na aspectonan tecnico y di infrastructura, sino tambe n'e nivel di servicio eficiente y moderno cu ta brinda clientenan diariamente.



Mike Eman ta BOU CURATELA pa mal maneho financiero

"**AINDA** mi no ta compronde con 13 Parlamentario di AVP por pidi Parlamento pa pone nan líder Mike Eman bou di curatela. Esaki ta un hecho histórico!", líder di MEP a declara. E ley di CAFT ta un ley cu ta bay contra nos principionan democratico, pasobra Parlamento, e organo cu mester controla Gobierno, ta wordo poni un banda.

Segun sra. Evelyn Wever Croes, Parlamentarionan ya no tin tur espacio pa trese amienda of eherce nan derecho di presupuesto (Budget Recht). Esaki ta violacion di nos Constitucion y ta berguensa cu e Gobiernonan di Aruba y Hulanda ta haci algo asina.



Na Hulanda nan lo no a tribi mes di haci algo asina. Pero tur hende sa dicon nos a cay asina abou; pasobra nos tin un Gobierno iresponsabel. Ademas esaki ta un entrega di nos autonomía, pasobra no ta nos tin e ultimo palabra, sino ta CFT tin'e, y ni den caso di calamidad, Mike Eman por decidi su mes.

Pakico CAFT no t'e solucion?

Den e ley di CAFT, AVP ta compromete su mes pa bin cu MAS medida ainda. Si bo ta kere cu awor cos ta duro, mihor bo wanta duro, pasobra e medidanan nobo lo corta bo te na bo weso! Pero AVP no ta baha nan mesun gasto: Nan ta keda cu 9 Minister, nan por keda biaha y fiesta, y regala nan amigonan contract gordo gordo. Pero pa pueblo lo hisa e BBO hopi mas, lo bin cu TransactionTax, lo corta mas den subsidio pa cuido di nos grandinan, di nos muchanan special, djis pa menciona algun. Abo ta kere cu esey ta husto?, Evelyn Wever Croes ta puntra.

Ni den caso di calamidad e ley di CAFT ta pone Mike Eman bou di un curatela severo, cu cantidad di menasa pa KB. Mike Eman no por tuma prácticamente ningun decision mas den bienestar di nos pais. Ni den caso di calamidad e mes por decidi, sin consulta prome cu Minister Presidente Hulandes Mark Rutte."Kiermen ni den e caso di urgencia extremo nos Gobierno por tuma decision, sino mester somete su mes na aprobacion di Hulanda.

Con un ley asina por ta "bon" pa Aruba?," sra. Wever Croes ta cuestiona.

Medida cu ta corta te den bo weso

Sra. Wever Croes ta sigui bisa cu den e ley aki Mike Eman ta compromete su mes pa bin cu mas medida ainda durante tres aña nos dilanti, cada aña mester bin medidanan nobo pa logra baha e déficit manera Mike Eman a compromete su mes den articulo 14 di e ley di CAFT.

Un lista di 24 medida cu Mike Eman a anuncia y cu Angel Bermudez a confirma. Si bo ta kere cu awor cos ta duro, mihor bo wanta duro pasobra e medidanan nobo lo corta bo te na bo weso!

No solamente mester hisa e BBO n›un porciento hopi mas halto, pero lo bin cu e Transaction Tax, lo bin cu e ABB y lo corta hopi mas den subsidionan di esnan mas vulnerable den nos comunidad.

Medida pa pueblo, pero fiesta di AVP ta sigi

E crueldad y inhusticia mas grandi ta cu e ley aki tin cantidad di medida cruel contra pueblo, pero AVP mes no ta baha nan mesun gasto. Pueblo mester hala faha mara hopi mas ainda, pero Mike Eman y su Ministernan si por sigui cu nan adicción pa gasta placa, según Evelyn Wever Croes.

Mike Eman no tin sosten mas

Pueblo a demostra cu e no kier Gabinete Mike Eman. Mike Eman no tin sosten mas di gremionan, e no tin sosten mas di sindicatonan. Ni su 13 Parlamentarionan no tin confiansa den dje mas, sino nan no a pidi pa pone bou curatela. Mike Eman ta para su so. Ademas, ningun hende ta kere cu Mike Eman por soluciona e problemanan den nos pais, pasobra nan a demostra caba cu nan no ta apto pa maneha e crisis financiero. Pasobra enbes di busca solucionnan a scoge pa entrega e autonomia financiero na Hulanda. Pasobra nan mes no kier hala faha mara, pero si nan ta compromete pa mas medida pa pueblo.

Esakinan ta algún motibo dicon MEP ta contra e ley di CAFT pasobra e no ta soluciona e problema p'e ciudadano. E ta permiti Mike Eman sigi cu su adiccion di malgasta placa, y e ta impone mas medida rib'e cuidadano. Medidanan cu ta bay corta te na bo weso.

Kico awor?

MEP a pidi Gobernador pa no firma e ley debi cu e ley ta bay contra nos Constitucion. "Nos ta conciente cu Gobernador mester sigi instrucción di Hulanda y cu Hulanda si kier p'e ley aki pasa. Pero nos no ta give up. Nos lo denuncia e entrega di nos autonomía tambe na instancianan internacional, te na Nacionnan Uni y na Union Europeo. E cos aki no ta caba aki, e caminda diplomático ta hopi largo ainda, y nos lo encamine pa duna nos pueblo su bienestar bek," sra. Wever Croes a termina bisando.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) is seeking expressions of interest of third parties that would be interested in investing in the re-development, management and operation of the Old Terminal Building (Dakota) located on the south side of the airport runway at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.





AAA is seeking interested third parties to operate an aviation themed café/restaurant from within this building. AAA is confident that the location of the building, with its amazing view of the runway and airfield, and it's interesting history for Aruban aviation will be a unique tourist opportunity and provide for yet another wonderful experience whilst visiting Aruba.

The Dakota Airport building was one of the airport's original terminal buildings and was commissioned in 1942. It was later used as the airport fire station in the mid 1950's after a new airport terminal was completed. AAA has partnered with Monumentenburo Aruba, in order to supervise the design and ensure that the building is restored to its original charm, makes use of its art-deco architecture, and preserves an important part of the Aruban aviation history.

The interested party is expected to invest in the re-development of this terminal building based on a Build Operate Transfer (BOT) agreement with AAA with a long-term lease agreement . The interested parties will be granted the permission to manage and operate the concession at the terminal building against terms and conditions yet to be determined. The total investment for the re-development of the terminal building into an aviation themed café/restaurant is estimated to be approximately Awg. 2.5M-3.0M. Interested parties should have the financial means to support such an investment, and have experience in the restaurant, food and beverage industry.





Interested parties are requested to direct their interest to Barbara Brown, Chief Commercial Officer, via email at b.brown@airportaruba.com . Those parties that formally express their interest will be invited to participate in a tender process (Request For Proposal) which will include further details on the terms and conditions pertaining to the investment in the old terminal building and the management and operation thereof.

Aruba Airport Authority N.V.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

in co-operation with Schiphol International B.V.

Schiphol Group

Amienda di MEP a sigura continuidad di fondonan pa maneha caretera



DIARAZON ultimo Parlamento di Aruba a trata e ley di Interim Wegeninfrastructuur (IWIF) pa aña 2015. E fondo aki a wordo crea pa specificamente administra fondonan pa mantene y traha careteranan nobo caminda ta necesario. Den e ley cu a wordo presenta tabatin poni cu pa 1 januari 2016 e fondo aki lo wordo elimina y cu tur cos lo bay cay den presupuesto di DOW.
Segun Chris Romero (MEP), e argumento cu a wordo treci padilanti tabata cu mayoria di e proyectonan grandi a cay afo di IWIF.

Nos a trece padilanti cu hustamente p'e motibo aki no mester elimina e fondo, pasobra e ta un structura chikito cu t'esun di mas apropia pa proyectonan di caretera chikito of mantencion. Den cuadro di esaki fraccion di MEP a entrega un amienda den e ley.
E amienda a ensera eliminacion di articulo 2 unda cu tabatin para cu e fondo lo termina na 2016. Ademas di esaki fraccion di MEP a enfatisa cu IWIF mester tin un fuente cu e ta haya su fondonan p'e por ta operacional tur aña.
Pais Aruba anualmente ta haya alrededor di 20 miyon florin for di motorrijtuigbelasting.

Relaciona cu esaki MEP a expresa e deseo pa medio di un mocion pa stipula cu 50% di entradanan por bay den IWIF pa construi y keda mantene camindanan rond di Aruba. E esencia di tanto e amienda y mocion presenta tabata cu e fondo tin tur derecho di existencia como structura chikito pa maneha proyectonan di careteranan.

Segun Chris Romero, durante stemmotivering un Parlamentario di AVP a expresa cu e no tin sentido pa bay aloca un suma na IWIF tur aña, pasobra na 2016 lo bay cobra motorrijtuigen belasting den accijns y p'e motibo ey fraccion di AVP no a sostene mocion di MEP.

Cu otro palabra tur cu ta doño di un auto lo bay paga mas belasting, anto esnan cu ta core mas, lo bay paga mas. Na final, e amienda si e wordo acepta y asina fraccion MEP ta cuida e existencia di e fondo aki, segun Chris Romero.

E CFT-CAFT t'e cuchiu financiero di Gabinete Mike Eman cu ta bay corta nek di tur famia na Aruba

"**SI** nos ta kere cu ley di curatela financiero CFT-CAFT cu a wordo aproba dor di Mike Eman y partido AVP, su unico consecuencia pa nos pueblo ta nos Status Aparte, nos ta cometiendo un fout grave.
Awor e cadena di castigo cu e medidanan contra nos pueblo ta bin ya proximamente. Nos di MEP cumpliendo cu nos deber di sali na defensa di nos digno pueblo kier alerta nos pueblo riba e rabo di medidanan cu ta na caminda cu ta bay cab'i corta nek financiero di tur famia na Aruba", segun Glenbert Croes.

"Laga nos puntra nos mes: Acaso no ta suficiente sufrimento caba cu tur e medidanan cu Mike Eman y AVP a tuma caba contra pueblo? Acaso Mike Eman y AVP no ta realisa cu nos pueblo no por sufri mas castigo cu rabo di medidanan cu lo bin cu e CFT-CAFT?
Loke e pasa diahuebs ta un señal di un pueblo cu ya ta sufriendo di mas na man di tur e medidanan di Mike Eman y AVP.
Awor Mike Eman, AVP y CFT ta bay cab'i caba cu nos pueblo cu e medidanan cu lo bin proximamente.

Laga nos como pueblo realisa na tempo prome cu ta lat. No ta husto pa nos digno pueblo sufri pa culpa di e desastre financiero cu Mike Eman y AVP a ocasiona.Cua ley cu ta cu bin na vigor pa crucifika e futuro di nos pueblo, condena bida di tur famia na Aruba y sentencia e destino di nos yiunan mester wordo revoca.

No ta tuma medida contra e culpable cu ta Mike Eman y AVP, ta tuma medida contra e pueblo inocente cu ya caba ta pasando hopi necesidad. Gabinete Mike Eman y Gabinete Rutte: Boso recapacita", t'e apelacion di Glenbert Croes (MEP).

Chofer burachi a ocasiona accidente

CENTRAL a manda Polis diasabra 00.53, n'e caminda di Kibaima pa Tanki Flip, na altura di Paradera pa un accidente cu herido. Eynan a resulta cu ta trata di un accidente frontal cu hopi daño material.
Polis a nota cu e chofer G.H.T. tabata bou di influencia di alcohol, y a keda deteni mesora. Na Warda el a presente dilanti Fiscal Auxiliar, unda el a supla 830 ugl. Su rijbewijs a wordo kita mesora. Despues cu el a haya boet, e por a bay cas. Lucho Towing a hiba e auto Dodge Caravan color di plata sin papel, Warda di Polis.

E discusion no t'e destruccion, sino mas bien loke pais Aruba a perde dia 27 augustus 2015

E DESTRUCCION mas grandi dia 27 augutus 2015 ta loke nos pais a perde. Awor di ripiente e discusion na Aruba a bira e destruccion na Parlamento di Aruba. E issue no t'e destruccion, e issue ta nos Status Aparte cu a wordo entrega pa Mike Eman, e issue ta cu Mike Eman a haci cu medida ta bira ley.
E issue ta cu nos tin un Prome Minister cu a doblega pa presion y a entrega nos lucha facilmente sin bringa pe. Un homber cu aña pasa na aña 2014 a bay un welga di hamber y tabata dispuesto pa muri pa 1 presupuesto y kier a yama Fort Zoutman, Fort Autonomia awe ta cambia 360 grado y ta entrega e lucha. Segun Dangui Oduber (MEP).

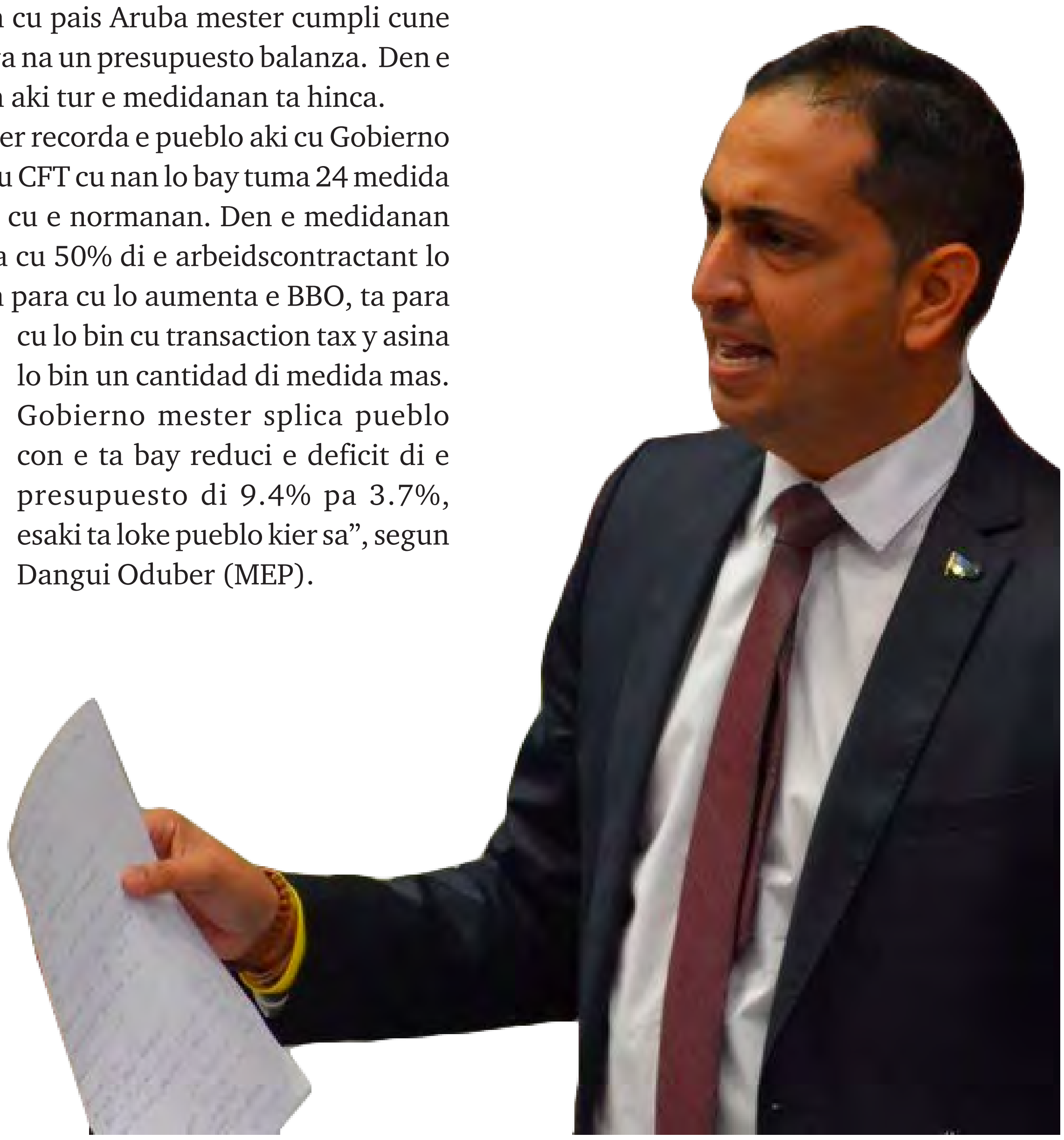
Dia 27 augustus lo wordo recorda den historia como e dia cu Mike Eman a destrui nos Status Aparte. Awe kier papia di cuanto placa e destruccion lo costa pueblo y kier haci esaki e discusion.
Lastima con un Gobierno y fraccion di AVP ta sigui cu nan doctrina y sigui brainwash e pueblo aki. Loke nan mester splica pueblo ta kende ta bay paga e debe di 4 biyon florin cu nan a crea, kende t'esnan cu ta bay wordo castiga cu medida y cual t'e medidanan cu ainda falta pa bin. Na aña 2009 e debe di pais Aruba tabata 49.7% di su GDP.

Awe na aña 2015 nos ta na 82% di nos GDP, apenas 5 aña Gabinete Mike Eman 2, Dangui Oduber a sigui splica.
Den apenas 5 aña e Gobierno aki a aumenta e deficit presupuestrio cu 1.4 biyon florin. Awor bo ta puntra bo mes si ta deliberadamente esaki a wordo haci p'e Gobierno aki, di crea debe, fia placa, manda nos pais bancarota cu awe ta entrega tur cos.
Aki nan caminda Hulanda a cuminsa torno nos Status Aparte y Mike Eman a bay di acuerdo cu esaki.
Loke a sosode 27 augustus cu aprobacion di e ley CAFT ta un culiminacion di mal gobernacion. Desde awe henter e Gobierno aki ta bao curatela.

Den articulo 14 di e ley di CAFT ta para e normanan cu pais Aruba mester cumpli cune pa por yega na un presupuesto balanza. Den e normanan aki tur e medidanan ta hinca.
"Nos mester recorda e pueblo aki cu Gobierno a acorda cu CFT cu nan lo bay tuma 24 medida pa cumpli cu e normanan. Den e medidanan aki ta para cu 50% di e arbeidscontractant lo bay cas, ta para cu lo aumenta e BBO, ta para cu lo bin cu transaction tax y asina lo bin un cantidad di medida mas. Gobierno mester splica pueblo con e ta bay reduci e deficit di e presupuesto di 9.4% pa 3.7%, esaki ta loke pueblo kier sa", segun Dangui Oduber (MEP).

Durante e reunion a puntra Prome Minister con e ta bay yega n'e normanan cu cu e mes a acorda. E no por a contesta ningun pregunta y manera semper a recuri na gañamento y trocemento di berdad.
E Gobierno aki a permiti su mes tuma henter un pais haci pa añas, pero awe e realidad ta otro. Awe nos ta bibando den e realidad di un pais cu a ser engaña. Nos tur a ser engaña cu no tin problema financiero, cu no lo bin mas medida, cu nos lo conoce un mihor calidad di bida y cu Gobierno lo reduci e costo di bida.
Awe no solamente nos tin un Gobierno cu a wordo poni bao curatela sino nos tin un pais den deterorio social y un pais bibando den pobreza.
Anto awe kier desvia atencion cu cantidad di articulo pa brainwash hende. Kico tin mas balor pa nos Arubianonan nos Status Aparte of algun glas cu a wordo kibra.

"Claro cu nos no ta di acuerdo cu e destruccion cu a tuma lugar y nos no ta promove violencia. Nos ta lamenta loke a sosode, pero nos ta kere cu e discusion no mester ta gefocused riba e destrucion sino mas bien riba loke nos a perde como pais y loke ta bin pa nos pueblo. Tur e daño por wordo drecha, pero loke nos a perde nos no ta haye mas", segun Dangui Oduber (MEP).



INCAPACIDAD di Parlamento a laga CAFT haci su entrada!

SIMAN pasa Parlamento a trata y aproba e ley di supervision financiero CAFT . E ley di supervision a nace despues cu Gabinete Eman a firma un protocol dia 2 mei, pero prome cu esey ya nos por a papia di supervision riba presupuesto 2014 ora cu "e hemchi a pasa over" y a conduci na un KB.
Ta importante pa enfatisa cu e motibo principal tabata "ondeugdelijk financieel beheer" dus mal maneho financiero. Pero semper ta relevante pa puntra dicon cosnan a yega asina leu? Acaso no por a evita un ley CAFT?, e colaborador di fraccion di MEP, Gerick Croes ta puntra.

Na prome lugar e ta importante pa pueblo componde cu e ta necesario pabo pais tin un finansa publico sano, esta un debe nacional y un desaroyo presupuestario sostenibel.
Nos pais ta chikito y tin un economia fragil cu n'e momento aki ta depende di un solo sector cual ta pone cu mas ainda nos mester percura cu maneho di nos debe ta algo cu nos lo por paga bek y fiha prioridadnan ora cu pais Aruba ta compila su presupuesto.
IMF den pasado a indica cu pa nos un debe sostenibel lo ta maximo 40%. Pa loke ta trata deficitnan esaki mester keda na lo minimo teniendo na cuenta cu si esakinan cada rato ta halto automaticamente ta conduci cu mester bay haci prestamonan adicional pa tapa e buraco cual n'e mesun momento ta crea gastonal adicional di interes cual n'e momentonan aki t'e segundo categoria mas halto di gastonan ekivalente ta 17%, segun Gerick Croes.

Sigur un di e reglanan basico ta cu bo no por gasta mas di loke bo ta ricibi na entrada y inversionan mester tuma lugar na un forma responsabel nificando cu nan mester ta financieramente sostenibel. Den e periodo di gobernacion di Gabinete Eman I & II e desaroyo prespuestario tabata esun di mas malo den historia di pais Aruba.
Malo den e sentido cu reglanan presupuestario no tabata wordo sigui y constantemente viola. Ademas di esaki ta importante pa enfatisa riba e hecho cu maneho di gasto di Gobierno tabata desproporcional dus tabatin malgastamento di placa. E cifranan di e ultimo añanan ta papia pa nan mesora cu serando 2014 nos averahe di deficit tabata 8.4%.



Den placa esaki ta nifica cu tur aña un averahe di 346 miyon tabata wordo surpasa den nos presupuestonan! Kico esaki ta bisabo?
Wel 5 aña multiplica cu 346 miyon ta totalisa riba 1.7 biyon di debe sin conta aserca e gastonan di interes cu ta bin aserca riba esaki surpasando 2 biyon florin.
Consecuencia di esaki ta un debe nacional cu ta batiendo record y conforme e ultimo presupuesto 2015 e ta 81.7%!

Un Parlamento incapas

Banda di e hecho cu nunca pais Aruba a conoce un Gobierno asina iresponsabel y deficiente den su maneho nos no mester lubida ta ken a dune espacio pe haci y deshaci.
Lamentablemente Parlamento cu t'esun cu ta supose di cuestiona maneho y sali na vanguardia di pueblo a duna Gabinete Eman un "free ride" pa derocha placa!
Durante 6 aña no tabatin ni 1 solo Parlamentario cu por a para e trein rumbo destruccion di nos pais! Pero laga si ta pa aproba beneficionan propio esaki lo a sosode den solamente 6 minuut bou un silencio y scondi pa pueblo!!
Pa awor pueblo mester realisa caba cu loke Aruba di berdad mester ta un Parlamento critico cu por marca un liña straight y para cabay di Gobierno ora cu tin cosnan iregular, desproporcional y contra bienestar di pueblo.

Den e caso aki ta di lamenta cu fraccion AVP sosteniendo Gobierno a demostra tur e añanan aki cu ta danki na incapacidad di Parlamento pa eherce su trabou di controla a laga CAFT haci su entrada na Aruba, segun Gerick Croes (MEP).

Ex-Premier Nelson Oduber ta puntra Premier Mike Eman:

"Unda tur nos placa di belasting a bay y kendenan a cobra y goza di e placa aki?"

CON por ta posibel cu un partido cu a gana eleccion na 2009 por a caba cu nos finanza publico den apenas 6 aña di tempo?
Si na final di 2009 bo a hereda for di Gabinete Oduber 250 miyon florin di placa di Plant N.V., 280 miyon florin di Valero, 190 miyon florin di Fondo Desaroyo Arubano (FDA), casi 200 miyon florin di 3% di BBO, mas cu 10 miyon florin di ganashi di Banco Central y mas cu 40 miyon florin cash (pues un total di 970 miyon florin!), con por ta posibel cu awe nos t'asina mal para cu Hulanda mester a interveni den nos asuntonan financiero?, ta preguntanan cu ex Prome Minister Nel Oduber ta haci na Prome Minister Mike Eman.

Proyectonan cla pa ehecuta

Fuera di e suma di 970 miyon florin, Gabinete Oduber tabatin cla aproba y cu placa pa ser ehecuta lo siguiente: 1. E unico hotel di 5 strea Ritz Carlton (200 miyon florin), 2. HAVO/VWO School na Noord (26 miyon florin), 3. Renobacion y expansion di Corte di Husticia, 4. Cas pa Anciano y Casnan social na Palisiaweg, 5. E hospital nobo na San Nicolas, 6. Renobacion y ampliacion di Maria College, Rosario College y otro scolnan, 7. E parkenan deportivo na Santa Cruz, Pos Chiquito y Yara, 8. E area comercial di Arubus na San Nicolas, 9. E 15 callsnan di e barco Carnival Miracle, 10. E buelonan di AirTran for di Atlanta y Orlando, 11. Mudamento di haf industrial pa Barcadera, proyecto di Jachthaven, embeyecimento di centro di ciudad y un hotel na lugar di Bushiri cu tabata Grand Melia y cu den total lo tabata mas cu 600 miyon dolar na inversion.

Inversionnan miyonario

Alabez Gobierno di MEP a laga e companianan estatal den un situacion sano cu masha hopi placa na inversion y operando independientemente di metemento politico.
"Nos a laga inversionnan grandi den ehecucion pa WEB N.V., manera 2 planta mas di RECIP di Wärtsila, un planta di awa Seawater Reverse Osmosis di 8000 ton, 10 molina di biento na Vader Piet, 11 bus cu airco for di China pa Arubus y tur aña tabatin inversion di miyones di florin den e empresanan di Gobierno", segun Nel Oduber.

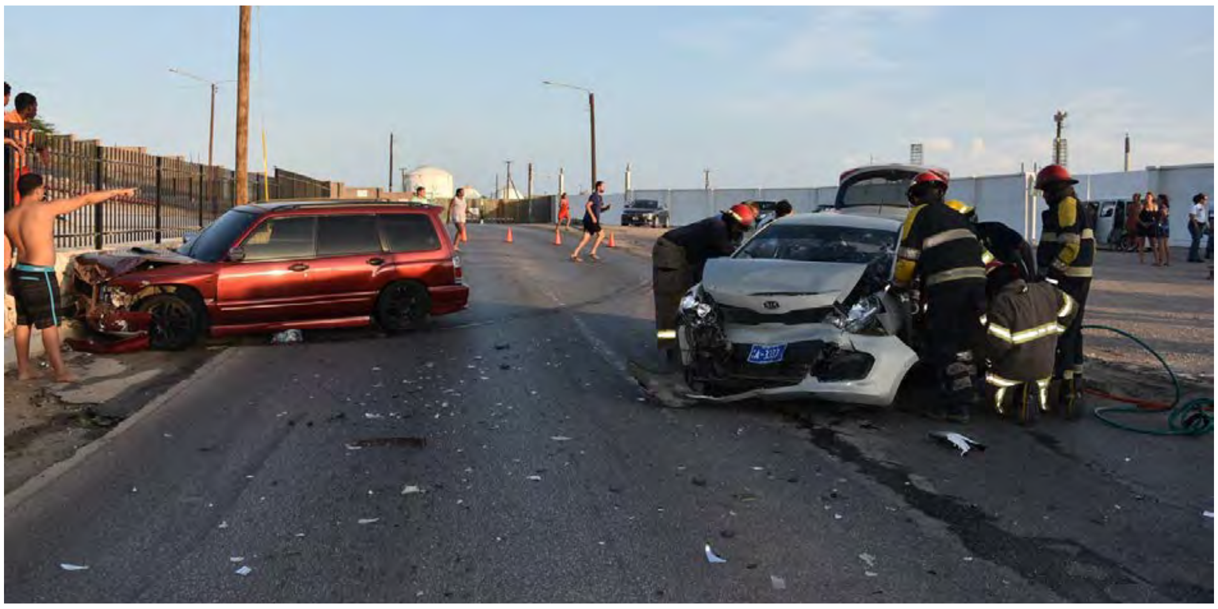
Malgastamento di placa sin fin

E vision di Gabinete Oduber di 3% di BBO tabata pa reforma nos sistema di belasting directo cu ta mucho halto y pa un mihor control di e omzet den bo pais y laga tur hende contribui segun nan capacidad.
Pa realiza esaki Gobierno di MEP a compensa pueblo cu casi 70 miyon florin, unda a elimina y baha Invoerrechten riba varios producto.
Mike Eman, awe cu bo tin bo prioridadnan robez, bo mes a reduci BBO, bo mes a hiba un politica iresponsabel di malgasta placa pa loco, cu enbez bo inverti placa den proyectonan cu ta crea cuponan di trabao duradero, bo a prefera di inverti ni 1% di tur e entradanan, anto hinca placa den klinkers, tram, conferencianan green, nombra mas cu 2000 hende den Gobierno y mas cu 400 ploeg banda di caminda, biaha rond mundo, paga miyones na prensa comprometi pa yuda bo gaña y manipula, paga consultantnan, abogadonan local y internacional, duna tur sorto di contrato na amigonan y obliga empresanan di Gobierno pa fuera di duna Gobierno placa, tambe inverti den proyectonan dudoso di Gobierno.

Tribunal di pueblo mester exigi di Mike Eman y su Gobierno, unda e mas cu 10 biyon florin total di entrada a bay, plus e mas cu 2 biyon florin cu nan a fia pa pueblo trahador paga! Ta increibel con e cartera di e gobernantenan actual a "groei" durante e ultimo 6 añanan y awe na 2015 ta toca na pueblo pa Gobierno "snoei" den su cartera y p'asina Gabinete Mike Eman por sigui goza.
"Mike Eman, kendenan ta bo previlegiadonan cu a cobra y a goza di e sumanan biyonario menciona aki?", ex Prome Minister Nel Oduber kier sa.



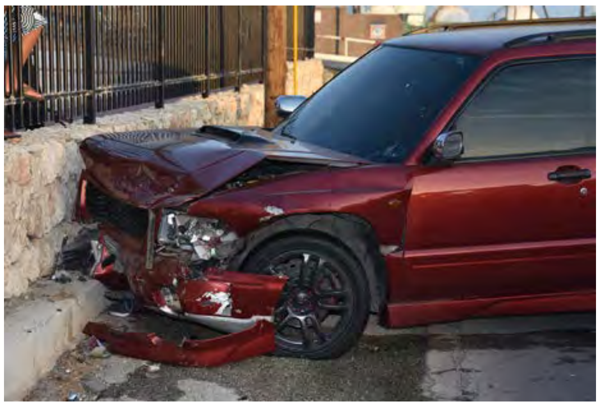
Accidente cu 5 HERIDO na Lago Heights



DIASABRA atardi banda di 6or, un auto cu su stuur na man drechi, segun testigo lo tabata pasando un auto n'e bahada di Lago Heights lo a dal frontal contra un auto cu tabata bin direccion contrario.

E impacto tabata fuerte y a laga un total di 5 herido di cual un señora na estado, kende riba dje a resulta pega den e auto cu tabata bin di direccion contrario.

A tarda por lo menos mas di mei ora pa por a sake for di su situacion fastioso, debi cu el a keda pega den e auto. A haci uso di 3 ambulance y Materialenwagen den e accidente aki.













Evelyn Wever-Croes ta denuncia Presidente di Parlamento, Marisol Lopez Tromp

“Mi bida a wordo poni na peliger den Parlamento”

LIDER di MEP, Evelyn Wever-Croes diahuebs anochi via Facebook a denuncia cu su bida y bida di e Parlamentarionan di MEP a wordo poni na peliger deliberadamente pa Presidente di Parlamento, Marisol Lopez-Tromp.

Pa prome, Presidente di Parlamento no a informa Parlamentarionan di ningun plan di seguridad, el’a percura pa su propio seguridad so, y no di demas miembronan.

Riba dje e Ministernan tabatin cantidad di nan ‘security’ ta cana rond arma den e gangnan di Parlamento.

Especialmente Minister Otmar Oduber tabatin hopi hende straño ta cana rond, strobando Parlamentarionan di MEP pa yega nan destino.

Pa colmo e cantidad grandi di fotografo y camarografo di e Ministernan a trece hopi iritiacion, pasobra nan tabata blokea e unico porta di salida p’e Parlamentarionan di MEP, p’asina nan por graba Mike Eman di tur angulo. Esaki ta un violacion di tur regla di seguridad.

“Durante e reunion mi a hala atencion di Presidente di Parlamento sigur 10 biaha riba e situacion aki, y mi a bis’e cu si e hendenan ey ta keda den nos oficinanan di Parlamento, ami tambe mester busca mi seguridad. Pero e Presidente di Parlamento a prohibi mi busca mi propio seguridad.

Den transcurso di merdia pa atardi e gang banda pabou a yena cu como 20 persona cu tabata tira palabra pa nos cu nan tin arma. E Presidente di Parlamento a nenga pa saca nan afo. Mas anochi a resulta cu otro Minister a laga su hendenan drenta den e gang banda pariba, y a sconde den e cushina.

Nos tabata mey-mey di e dos gruponan aki di hende cu nos no sa ken nan ta, cu tin instruccion pa elimina oposicion, y cu ta arma.

Si cos lo a sali for di man, y si hendenan lo a drenta Parlamento, e promenan cu a core peliger ta nos, Parlamentarionan di MEP, pasobra di banda pariba y di banda pabou nos tabata rondona pa hendenan di AVP cu tin un rabia enorme riba nos di MEP, y cu instrucción pa elimina oposicion.

Na final di e reunion Presidente di Parlamento y tur e Ministernan y Parlamentarionan di AVP a bandona e edificio, y ningun hende a avisa nos cu tabata den fractiekamer, deliberando nos siguiente paso. Nos bida a wordo poni na peliger, deliberadamente. Presidente di Parlamento a faya den brinda nos di fraccion di MEP seguridad. El a nenga nos pa regla nos propio seguridad, y na final di e reunion el’a laga nos sera den nos fractiekamer sin cu un hende por a bin avisa nos cu cosnan a sali for di man pafo.

Nos no ta laga esaki aki. Ami lo entrega keho na Ministerio Publico pa deliberadamente pone mi bida na peliger.

E denuncia aki nos lo canalisa tambe atrabes di canalnan internacional, pasobra bo no por hunga cu bida di hende di e forma aki, y kere cu bo no mester paga p’e consequencia”, Evelyn Wever-Croes a declara.

Homber menasa cu arma di candela

CENTRAL a haya informacion diasabra 03.13, cu un persona a mira un pareha den un jeep color scur, tin un discusion formal cu otro.

Ora cu e informante a bay pa intermedia, e homber den e auto a saca un arma di candela pe. El a spanta y a bay sconde patras di e garashi.

Despues e jeep a core bay. Polis a busca den becindario, pero no a topa cu e jeep.

Minister Eman a logra haci di nos pueblo cuidadano di SEGUNDA clase

"**PA** hopi decada nos pais a hiba un lucha pa autonomia, e derecho pa nos mes dicidi nos destino. Pero cu e ley di supervision financiero di CFT, nos pais a bay bek decadas atras. Awor ta otro lo bolbe dicidi pa nos.
Desde awor ya nos no tin e autonomia mas pa dicidi con nos ta gasta nos propio florin. E palabra final awor ta bek den man di Hulanda via e supervision financiero di CFT.
Cu e supervision aki Minister Eman a logra di haci di nos pueblo cuidadano di segunda clase, cu nan bienestar ta wordo laga na merced di otro pa dicidi riba dje", asina e miembro di Parlamento pa MEP, mr. Xiomara Ruiz Maduro a duna di conoce.



For di 2010 ta entregando

Ya for di 2010 Minister Eman a bin ta prepara y ehecuta e entrega di autonomia di nos pais. No ta pornada cu na 2010 Minister Eman a firma e Protocol di Cooperacion cu Minister Donner di Hulanda. Eyden a pone e fundeshi pa e entrega.

Na ocasion di 10-10-10 tambe Minister Eman a mustra su cara di entreguista na momento cu el a bay di acuerdo pa Hulanda cambia articulo 27 di nos Statuut entregando derecho na Hulanda pa nan traha leynan pa Aruba.
Despues a sigi e Protocol di Diahuebs Santo den cual Minister Eman a firma p'e supervision financiero di CFT pa nos pais.
Pero como cu tabata den vispera di eleccion 2013, Minister Eman no tabatin curashi pa bisa esaki.

Enbes di ta sincero cu pueblo, a bende e Protocol aki como un gran logro pa haya fianza na interes reduci di Hulanda p'asina por baha e Megadebe. Pero Gabinete Eman no por a saca su som cu e prespuesto di nos pais y Hulanda a pone presion pa Minister Eman cumpli cu su entrega di autonomia.
No ta pornada a bin e carta di 'geen bezwaar' di Minister Yrausquin sigi p'e KB, e welga di hamber falso, e tantisimo raport di CFT y e Protocol di 2 di mei 2015. Minister Eman a priminti e entrega di autonomia y e mester a cumpli cu Hulanda.

Cuidadano di segunda clase

Segun Xiomara Ruiz Maduro, e ley di supervision financiero di CFT a pone no t'e representantenan di nos pais sino esnan di Hulanda lo tin e ultimo palabra riba nos cartera. Den e situacion aki nos no por spera cu e bienestar di nos pais lo ta na prome lugar ora mester tuma decicion. Pasobra si tabata asina for di hopi tempo caba Hulanda mester a kita e pen for di Minister Eman p'e stop di hinca e pais aki den mas debe y p'e stop di gasta placa den proyecto descabeya.

Paso asina mes cu di 2014 caba nos pais tabata bou curatela, asina mes e Gobierno aki a haci un free for all cu fondo publico sin cu Hulanda a pare. Awor e consecuencia no ta pa Minister Eman, despues di tur e disaster cu el a haci, tog el a keda sinta dushi riba su stul y hasta ta haya snoepreisje pa representa Reino na Nacionnan Uni. E castigo ta pa pueblo, kende cu lo wordo suta y castiga cu medida pa por drecha e desaster di Gabinete Eman y riba dje sin cu nan tin algo di bisa via nan representante di pueblo.
Di e manera aki Minister Eman a logra haci di nos pueblo cuidadanonan di segunda clase laga na merced di otro pa dicidi riba nan bienestar, mr. Xiomara Ruiz Maduro a conclui.

Pueblo a demostra cu e ta harta di Gabinete Mike eman

"Mi ta lamenta e destruccion, y mi ta di condena cu Presidente di Parlamento no a duna oido na sindicatonan"

LIDER di MEP Evelyn Wever-Croes a duna su prome reaccion despues di e reunion di diahuebs ultimo, den cual Gobierno di Mike Eman a regala autonomia di nos pais.

"Pueblo a demostra cu e ta harta caba di Gabinete Mike Eman y tanto medida. Pueblo a demostra cu ya e no tin confiansa mas den e palabranan di Mike Eman, cu awor a pone cu nos a perde nos autonomia.

Miles di persona a lanta di mainta tempran pa bin scucha e reunion na Parlamento, y apesar di a wordo insulta p'e coordinadornan di Mike Eman, a keda pa sigi e reunion.

Sindicatonan desde mainta tempran a pidi Presidente di Parlamento un audiencia pa wordo scucha ya cu Gobierno no ta scucha nan mas.

Presidente di Parlamento henter dia a tene sindicatonan na liña, gañando nan cu e lo atende cu nan.

Presidente di Parlamento a schors e reunion cantidad di biaha, pero ningun momento a scucha e sindicatonan, y esey a pone e situacion escala.

Polis a purba intermedia, sinembargo e actitud arogante di e Presidente di Parlamento a pone cu mas serca e momento di votacion tabata yegando, mas e presion di manifestantenan a aumenta, pasobra nan a realisa cu Presidente di Parlamento a gaña nan.

Y segun mi a wordo informa pa Cuerpo Policial, despues cu reunion a caba, na momento cu Presidente di Parlamento a bisa sindicatonan cu e ora e lo scucha nan, cosnan a sali for di man, cu tur e consecuencianan desastroso cu nos ta mira awe.

Mi ta lamenta profundamente cu esaki a tuma lugar, ami ta un persona cu ta contra violencia y pesey mi ta purba evita violencia mas tanto posible.

Ta un dolor pa mira e daño ocasiona n'e Cas di Pueblo, pero mas dolor ta hacimi di sa e motibo di e daño hasi: Ora pueblo no ta wordo scucha den su propio cas, actonan di desesperacion por conduci n'esakinan.

Y den esaki tin un responsabel: E Presidente di Parlamento cu por a evita tur esaki dor di simplemente scucha e sindicatonan.

Mi a pidi'e cantidad di biaha durante reunion pa sikiera scucha nan 30 minuut. Mi a haci tur lo posible pa evita cu cosnan ta bay for di man.

Mi a bisa e Presidente di Parlamento, cu si Mike Eman y Gobierno bira lomba pa pueblo, Parlamento no por haci mescos.

No un biaha, sino varios biaha. Lamentablemente awe nos tur por mira e consecuencia.

Ta importante pa tene cuenta cu pueblo ta rabia, sindicatonan ta rabia, gremionan ta rabia. Mike Eman no tin nan sosten mas, Mike Eman tin sosten di 13 Parlamentario, 700 coordinador y algun persona cu ta pertence n'e nucleo di partido AVP.

Na momento cu un lider di un pais no tin e sosten mas, y riba dje Presidente di Parlamento ta sera porta di Parlamento pa pueblo, cosnan lo sali for di man. Esey a pasa den pasado caba, esey a pasa diahuebs y esey lo pasa den futuro tambe si Parlamento no kier scucha su pueblo. No culpa ami ora esey pasa, culpa boso mes cu a bira arogante y no kier scucha pueblo mas.

Mi kier pidi tur hende pa tene calmo, pasobra violencia no ta soluciona e problema cu nos ta aden. Violencia a causa destruccion y tin hopi persona cu ainda ta deteni, pasobra nan a lucha pa nos libertad.

Ohala cu e sucedidonan di diahuebs ultimo sirbi pa Mike Eman por sinta y pensa bon ta kico e ta haciendo cu e pueblo aki.

Pueblo a demostra cu e ta harta caba di Gabinete Mike Eman, e pregunta ta, kico Mike Eman ta bay haci awor?" lider di MEP Evelyn Wever-Croes, kier sa.



Rene Herde

Orden o Distruccion

Pueblo mester scoge entre orden y progreso, of instigacion y destruccion

E ley di supervision financiero cu Parlamento a aproba siman pasa ta ensera cambionan importante pe forma di goberna y usa placa di pueblo.
E cambio aki, mescos cu tur otro cambio, ta mishi cu interes y custumbernan di cierto hende cu no kier wak cambio.
Di otro banda e ley aki y tur e otro cambionan cu ta tumando lugar na Aruba y den Gobierno, ta nifica tambe formanan nobo pa goberna nos pais, segun lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde.

E cambionan aki ta bin pasobra di e experiencianan, bon y malo, cu nos pais a pasa aden pa hopi aña caba.
E cambionan aki ta necesario pa preveni ripiticion di abuso cu placa di pueblo den pasado, pa sigura cu na tur nivel den Gobierno e placa di pueblo ta wordo usa pa pueblo so, pa na tur momento nos tur sa con e placa di pueblo ta wordo gasta, pa sigura cu Aruba ta sali mas fuerte for di e crisis financiero cu henter mundo ta aden, pa yega finansa sostenibel manera planea.

IMF ta señala cu e paisnan cu a introduci e tipo di ley di supervision asina, t'e paisnan cu a sali di e crisis mas liher y mas fuerte.
Ta ken por ta contra di tur esaki? Ta solamente hende cu ta wordo afecta den nan interesnan particular ta contra di e ley aki.
Ta solamente politiconan cu no kier pa hende wak con nan ta traha y con nan ta malusa placa di pueblo, ta contra di e ley aki, según Rene (Baba) Herde.

DESTRUCCION

E disturbio y destruccion cu a tuma lugar diabierne ultimo rond di edificio di Parlamento ta resultado di e instigacion y gañamento sistematico di e lidernan di MEP.
E motibonan cu nan a duna pa ta contra di e ley, tur a wordo contradeci. Despues cu AVP a mustra cu den e ley no tin NIUN medida, e lider di partido PDR cu tambe ta den oposicion, mes a bisa cu den e ley no tin NIUN medida.

E otro motibo cu MEP a duna pa ta contra di e ley tampoco ta berdad: Mas cu un experto a bisa cu Aruba no ta perde NADA di su autonomia. T'e Minister di Finansa di Aruba ta haya mas autoridad pa hiba e maneho pa yega na finansa sostenibel.
Esaki t'e prueba cu MEP a GAÑA hende y SPANTA hende pa haya nan riba pia y causa destruccion y desorden.

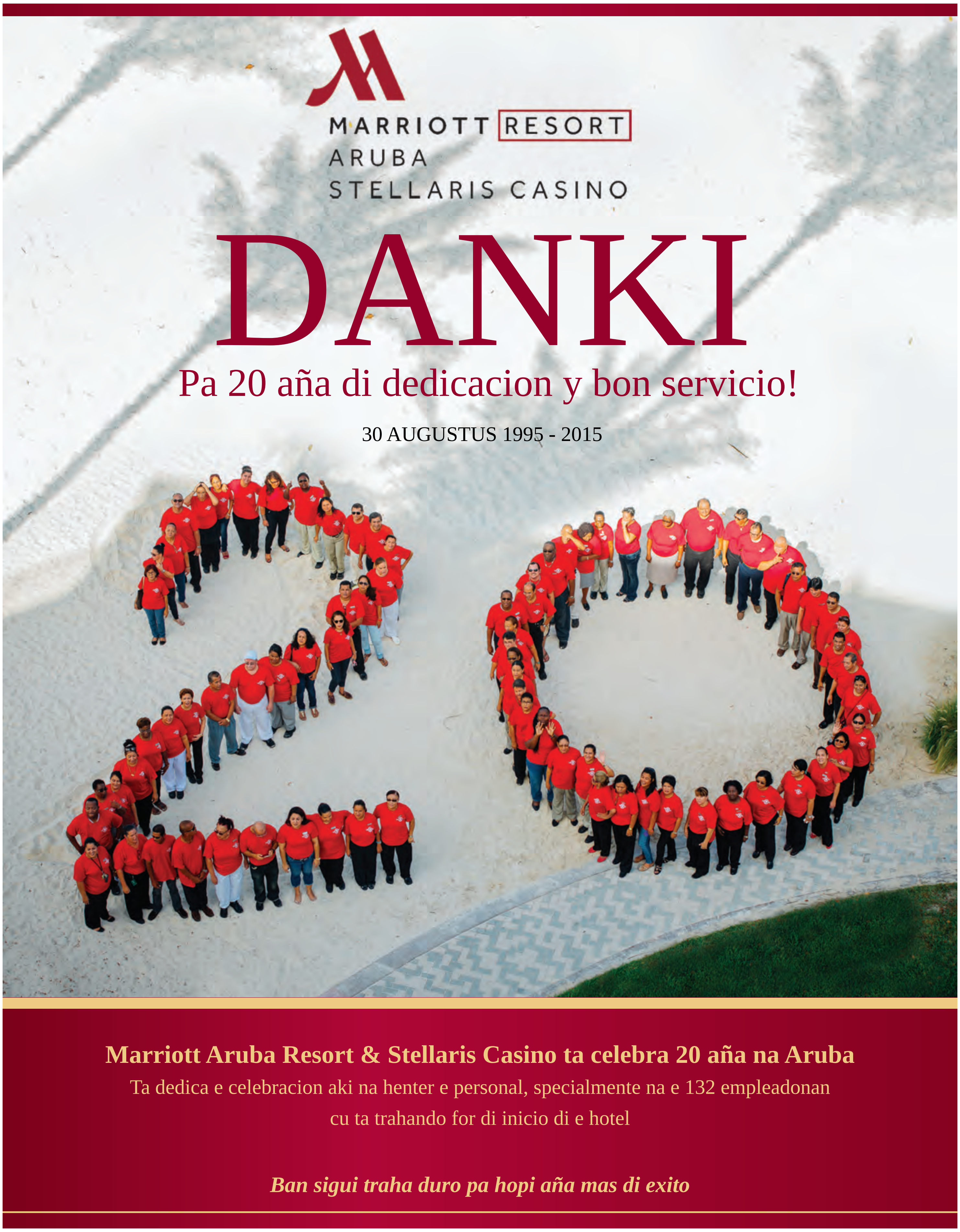
Awor ta na pueblo di Aruba pa dicidi si nos ta sigui riba e caminda dificil di CAMBIO, pero cu lo amplia nos economia, crea trabou, modernisa infrastructura di nos pais, sigura futuro di henter Aruba y percura pa finansa publico sano y sostenibel mas liher.
Of ta scoge pa bay tras di hende cu ta gaña y causa destruccion di NOS PAIS pa haya nan kier. Loke MEP kier ta pa nada cambia!
Sigur no mas control y transparencia den finansa publico. Pasobra nan tin co'i sconde, pasobra nan tin un historia di abuso cu placa di pueblo.
Ta na pueblo ta scoge entre orden y progreso of desorden y destruccion di nos país, según drs. Rene Herde.



Empleadonan cu saludo special pa hubilarionan

A HONRA "CHARTER TEAM" CU A HABRI ARUBA MARRIOTT NA 1995





































E empleadonan trahando awe na Aruba Marriott Resort & Casino a saluda e grupo di 132 prome empleadonan cu a habri e hotel 20 aña pasa y cu ainda ta trahando fielmente n'e hotel di mas grandi y cu mas empleado na Aruba. Tabata momentonan masha emocional, pero tambe special, tanto p'e hubilarionan como tambe p'e empleadonan cu ta traha tur dia cu nan.

Pa distingui e "Charter Team", a bisti nan un T-shirt color cora, cu riba lomba ta bisa "Proud to be Charter Team", mientras dilanti tin un logo pa corda 20 aña cu a inaugura e hotel.

Diferente miembro di e ekipo di ehecutivonan di e compleho di hotelnan Marriott na Aruba tabata hunto cu e grupo special di empleadonan cu despues di a ricibi saludo di nan coleganan, a forma e number 20 riba e beach dilanti di Marriott.

Marriott Resort Aruba & Stellaris Casino ta celebra 20 aña di existencia

DIA 30 di augustus 1995, ta exactamente 20 aña pasa, un grupo di mucha a carga un yabi traha di flornan bibo di Aruba rondona di 500 empleado y asina simbolicamente a habri porta di loke awe a bira un compleho di 3 hotel situa na un di e beachnan mas trankil y bunita di Aruba y asina a inicia cu e era di Marriott Resort Aruba & Stellaris Casino.

For di e total di 500 empleado, awe e imperio di Marriott Aruba ta conta cu mas di 1100 empleado directo mas rond di 400 indirecto. Pero loke mas ta resalta ta, cu mas di 25% di e trahadornan cu a inicia cu Marriott Aruba t'ey ainda! Ta trata aki di 132 empleado cu ta traha diariamente, sirbiendo e huespednan n'e mihor forma posibel.



Marriott Aruba a inicia na aña 1995 cu 413 kamber y 500 empleado y segun tempo a demostra capacidad, encanto y diversidad y a añadi dos compleho mas, Marriott Aruba Ocean Club y despues Marriott Aruba Surf Club cu ta yega awe na un total di 1624 kamber y ta conta cu 1097 trahador cu ta brindando e experiencia di Marriott tur dia na turistanan cu ta bishita e compleho nan tin bes mas di dos bes pa aña.

"Marriott Aruba lo sigui inova y e acento ta keda riba e empleado, e Brilliant Host y atrabes di programanan manera Management Development Readiness *Program* (MDRP) lo sigui yuda e empleado desaroya, identifica, siña y aplica habilidad nan, incluyendo talentonan y rekisitonan di liderazgo", asina Ruthline Tromp-Theysen, Complex Director Human Resources Marriott Aruba, a enfatisa.

"Na tur parti di mundo e biahero a cambia y ta busca otro aspectonan durante su estadia y t'aki nos ta instrui nos empleadonan pa por brinda e toke di Marriott adecuadamente".

Aruba Marriott tin e privilegio di ser yama e "Training School" den Caribe y ta posiciona como un di e compleho nan mas completo cu ta brinda un servicio diferente y ta conta cu empleadonan mas profesional den e cadena di Marriott.

Regularmente ta pidi ehecutivonan di Marriott Aruba pa siña otronan na momento di apertura di otro Marriott den Caribe y Latino America.

E empleadonan di Aruba t'e mihornan den e "CALA Region" y ta transferi varios di nan pa habri otro resortnan. Aruba Marriott tin e record di mas halto di transferencia di talentonan local den Caribe y Latino America.

Aruba Marriott ta sigui e filosofia di "Put People First" y t'e hotel cu mas talento local den posicionnan clave.

E meta ta pa a largo plazo pa tin 100% empleado local den tur posicion clave. Esaki siguiendo e fundado di Marriott, Bill Marriott na unda semper el a pone e empleado local na prome lugar.

E enfoke principal t'e cultura y e hendenan. Orguyosamente Marriott Aruba ta conta cu 97% di trahadornan local.

Aruba Marriott Resort a habri na aña 1995 cu 413 kamber. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 kamber y na aña 2004 a habri Surfclub cu 900 kamber. Na tur, e famia di Marriott Aruba ta consisti di mas o menos 1100 empleado den servicio directo y 400 empleado trahando via otro companianan den e compleho di hotelnan.

E compleho di Marriott Aruba t'esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di kamber como den cantidad di empleado.



Registra awor pa Green Aruba!

Aruba ta pais anfitrion pa eventonan di importancia regional cu un impacto internacional



GOBIERNO di Aruba y Utilities Aruba N.V., hunto cu WEB Aruba N.V. y NV Elmar ta encarga na diferente nivel cu 4 evento cu un enfoke riba e tema Energia Sostenibel for di october 26 pa october 31, 2015.

E conferencianan ta di gran importancia pa nos region, pero tin atencion y interes di instancianan internacionalmente, como tambe Gobiernonan di paisnan pafo di nos region cu ta desaroyando y ampliando nan agenda y portfolio di energia sostenibel.

E decisionnan tuma n'e conferencianan, sin excepcion, tin su impacto y efecto internacionalmente, principalmente pasobra nan ta mustra e direccion no cu un isla chikito, pero un grupo di isla ta tumando na nivelnan di legislacion y companianan di utilidad.
Esaki ta refleha atrobe e importancia di liderazgo, implementacion practico y impacto di "strength in numbers", cu a wordo poni den palabranan cla p'e poeta Satoro, "Individualmente, nos ta un drupel. Hunto, nos ta un oceano".

E 4 conferencianan, durante e siman, cu participacion di dignatario, experto y legisladornan local y internacional, ta Aruba Learning Event, Green Aruba VI, e conferencia di ECLAC riba e tema di "Energy Efficiency" y e reunion di e comision di "Minas y Energia" di Parlatino.

E sesionnan di Aruba Learning Event, ECLAC y Parlatino ta "by invitation only", mientras pa Green Aruba VI, e participacion ta por medio di registracion.
Green Aruba ta ofrece descuento special ora di registracion; pa personanan local, studiantenan local y Bonaire, Corsou, St. Maarten, Saba y St. Eustatius.

Green Aruba ta tuma lugar na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino y registracion ta habri y por wordo completa pa medio di www.greenaruba.org.
E tema di Green Aruba ta "Share Sustainability", o sea "Comparti Sostenibilidad".

Diferente topico lo wordo introduci y discuti, dirigi riba comparti y intercambia conocemento, informacion y e mihor practicanan riba tereno di energia sostenibel y implementacion, tecnologia y inovacion.

Director di Utilities Aruba N.V. Franklin Hoevertsz ta splica cu e enfoke ta riba e situacion di "SIDS, Small Island Development States". Islanan chikito manera Aruba, tin metanan ambicioso pero ta limita den recursonan pa via di e grandura di e teritorio, pero pa medio di analisa y comparti solucionnan cu otro ta yega mas leu y hasta kisas na asociacionnan strategico pa sigui padilanti cu pasonan mas grandi.

E obhetivo principal t'e transicion satisfactorio for di fuentenan di energia fosil (crudo y su derivadonan manera heavy fuel oil y gasoline) pa fuente y recursonan di energia mas limpi y mihor pa medio ambiente.
Compania y organisacionnan reconoci mundialmente a confirma oradornan y/of nan participacion caba p'e programa interesante cu ta wordo presenta riba dianan 27 y 28 di october.
Pa informacion y registracion, bishita www.greenaruba.org.



Cu sosten di RBC

Robby Burleson y Harry Croes a haci



apertura di "Lens di Mi Wowonan"





DIASABRA anochi, tabatin un otro aperture, e di 8 exposicion, di Lens di Mi Wowonan, cu ta un proyecto cu Leo Vrolijk a cuminsa 8 aña pasa, relaciona cu celebracion di Dia di Prensa, despues di a sinti un bashi pa celebra Dia di Prensa. Den presencia di e.o. Country Manager di RBC, Pierre Rafini, lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, unico Parlamentario di tur cu a keda invita y demas coleganan di prensa, e apertura a keda efectua pa sres. Robby Burleson y Harry Croes, na kendenan e expo aki a keda dedica.

Den su discurso, Leo Vrolijk a bisa e.o. cu tur esaki a cuminsa cu esaki, pa haci algo pa pueblo mira via di potretnan, e trabao di prensa, maske cu esaki so no ta trabao di un periodista, pero mas bien di un fotografo cu ta forma parti di un departamento di prensa.
Manera un conoci dimi semper ta bisa: Un potret ta bal 1000 palabra y den e era moderno aki, e frase aki ta haya mas significacion, pasobra un articulo sin potret, ta mescos un webo sin salu.

Lens di Mi Wowonan a nace tambe, pasobra no tin nada mas pa miembronan di prensa, conmemora nan dia. Deseo lo tabata pa manera antes, organisacionnan di prensa cu tabatin, organisa hasta un tipo di congreso, cu oradornan sea local of internacional, pa siña mas di e bunita trabao aki.
Pero meramente pa diferencianan di opinion y sigur di caracter, cu tin bao di e propietarionan di e medionan di comunicacion, a trece tambe un ruptura bao di e propio periodistanan. Algo di lamenta, pero kico por haci pa dreche?

Contesta Leo Vrolijk a bisa di no tin, pasobra tur aña bo ta tende cu mester reactiva nos club di prensa, pero kende kier tuma e iniciativa? Ningun di boso aki. Anto asina nos tin cu sigui, y pesey e exposicion di Lens di mi Wowonan lo sigui tur aña, tanten cu e por sigui organis'e.
Pero den esaki no te so. Ta danki n'e fotografonan cu ta contribui tur aña cu nan mihor fotonan, pa organisa e exposicion aki.
Danki tambe na Checkpoint Color, na cual empresa e expo aki tambe ta dedica, celebrando 45 aña di existencia.

Checkpoint Color tabata determinante, ora cu corantnan a cuminsa imprimi na color, pero cu a lo largo a facilita trabao di hopi fotografo cu tabata "laba" nan film y slide den nan baño.
Leo Vrolijk no por lubida e dos fotografonan, manera Robby Burleson y Harry Croes na kendenan e expo e aña aki ta dedica.
Last but not least, publicamente mester duna danki na RBC su gerencia, cu for di un principio a bin ta sostene e proyecto Lens di mi Wowonan, pasobra nan tin un aprecio grandi pa prensa en general.

Tambe Leo Vrolijk kier gradici Archivo Nacional, cu su director Raymond Hernandez, kendenan ultimo 3 añanan, a brind'e e espacio p'e exposicion aki, cu ta keda habri te November awor.
Danki na tur otro persona, cu a duna un man pa haci e expo aki posibel y e no por clausura su discurso, sin reconoce trabao di Fernando Vermeer y di yiu homber, Andrew, kendenan for di algun dia caba tabata masha ocupa p'e preparacion aki.

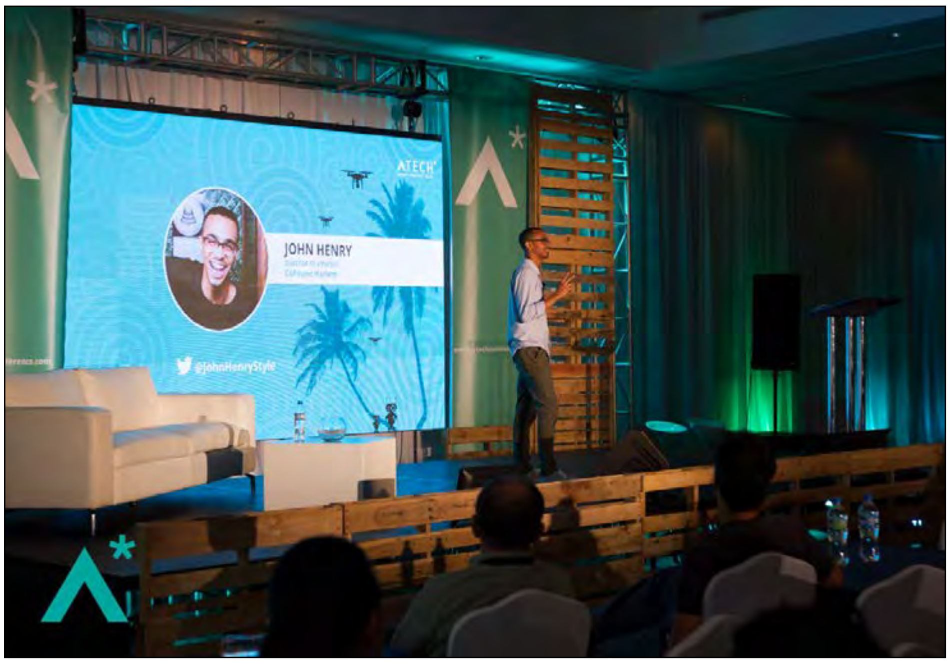
ATECH* Conference ta pone Aruba riba mapa di tech!

"ATECH* ta lansa ATECH* XL 2016!"









WEEKEND cu a pasa ATECH* Conference a bira un hecho y por bisa cu esaki tabata un exito rotundo. Den un ballroom yena cu profesionalnan di tur industria a bin hunto, tur cu e mesun obhetivo: Pa haya sa mas encuanto di e importancia di tecnologia pa startups.
Durante e conferencia tan exitoso aki diferente compania nan local renombra manera PWC, CMB y Biz Link Aruba a sorprende e publico dor di exclusivamente lansa diferente plataforma tecnologico cu lo brinda mas oportunidad na nan cliente, negoshi y entrepreneurs den un manera mas inovativo.

PWC ta lansa nan PWC Start. Esaki ta un app cu ta haci tur informacion cu bo mester tene cuenta cune ora di lanta un startup acesibel na palma di bo man. Banda di esaki CMB bo Banco Amigo ta lansa nan plataforma Friend Funding. Aruba su prome plataforma di "crowd funding"! Y por ultimo Biz Link Caribbean ta lansa un plataforma yama ArubaBiz Plaza unda ta conecta negoshinan local cu negoshinan internacional den un manera mas facil y rapido.

Hopi t'esnan cu a keda impresiona di e.o. di e orador local, pero biba den exterior Micheal Tchong como tambe di e hoben for di New York John Henry cu a bin cu e tremendo lema di "Believing is Seeing".
Durante e Demo day 5 Startup a presenta nan producto na un panel di hurado. Aki por wordo bisa cu cada un di e presentacion nan tabata di nivel hopi halto.

Na final di esaki e team di Jamaica a bay cu e premio di $20.000 dor di nan tremendo presentacion di con por facilita e comunicacion y destribucion entre "Farmers" cu nan servicio di 'E-AgriCulture' yama AgroCentral.
Interumpi, inova y ta creativo den e mercado actual tabata e mensahe principal di tur e oradornan presente.
Tin e confiansa y durf di cuminsa algo pa bo mes t'e cos mas great cu tin. Bin cu un idea nobo, inovativo, creativo y interumpi e forma usual di haci comercio ta cosnan cu por pasa awendia den un frega di wowo cu tur e tecnologia.

Keda pendiente pa mas informacionan cu lo sali e dianan nos dilanti vooral di kico ta ATECH* XL 2016!

Un conclusion si por wordo tuma ta cu ATECH* a pone Aruba su nomber resona den mundo di Tech rond di mundo.
Pa por sigui tur desaroyo di ATECH* den e temponan nos dilanti por download e app como tambe bishita www.atechconference.com of www.facebook.com/atechconference

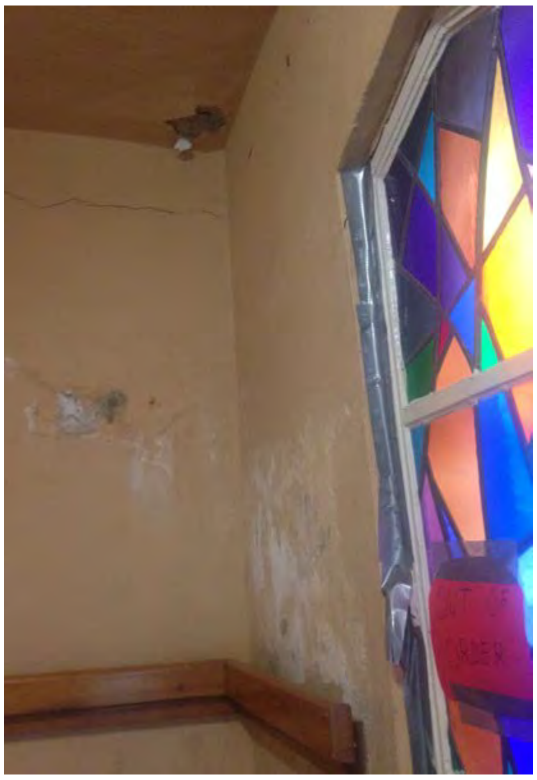


Grandioso benta di rifa di auto di Misa Birgen di Fatima









DIASABRA dia 5 di september proximo lo tin un grandioso benta di rifa di auto dilanti di Misa Birgen di Fatima na Dakota tambe den e bario di Dakota y becindario di 9or di mainta te cu 3or di atardi. E rifa ta pa recauda fondo pa renoba e misa cu ta den mal estado.
E dak cu ta di asbesto mester wordo cambia. Algun luna pasa e biento fuerte a ranca un parti di e dak. E bentananan tambe mester wordo drecha y mester pone bentana nobo, cambia sistema di electricidad, etc.

Ademas di e auto Chevrolet Spark 2015 tin 4 otro premio cualnan ta: Segundo premio: 2 ticket ida y vuelta pa Manaus cu Insel Air; Tercer premio: 2 ticket ida y buelta pa Miami cu Insel Air; Cuater premio: 1 week- end stay cu dinner for two na Aruba Marriott Resort y di 5 premio: 1 week-end stay na Divi Aruba Phoenix Beach Resort

E rifa ta tuma lugar dia 13 di october 2015 riba e mesun dia cu ta celebra fiesta di Birgen di Fatima patrona di parokia di Dakota.
Nos ta conta cu e contribucion di comunidad di Aruba pa cu e rifa di e auto y asina yuda cu renobacion di Misa Birgen di Fatima cu ta e cas di Dios caminda nos ta bin profesa nos fe y gradici Dios pa tur e bondadnan cu nos ta ricibi.

Esnan cu ta desea di contribui cu un suma efectivo pa yuda renoba e misa por deposita e suma aki riba e cuenta # 062919307 na nomber di Renobacion Misa Birgen di Fatima na CMB N.V.
Manera apostel Hakobo a bisa 2 – 17 “Fe ta morto riba su mes, si e no ta compaña pa obranan!”

Pastoor Daniel Szpila conhuntamente cu Comision di Renobacion di Misa ta gradici un y tur di antemano pa nan contribucion generoso. Cu Dios rend’e pa boso.

30 Aña den enseñanza



DIADOMINGO 30 di augustus, meneer Frank Dirksen a celebra e hecho cu el a celebra 30 aña den enseñansa.
Esaki a wordo celebra den union di su famia y conocirnan cu un Santo Sacrificio di Misa na Iglesia Inmaculada Concepcion na Sta Cruz siqui pa un brunch na cas.
Di parti di nos di AWEMainta, ta manda palabranan di felicitacion y hopi aña mas den bunita profesion aki, esta di ta un educador ehemplar. Pabien!!!





Un di e fiestanan mas gusta di Aruba

"The Blacktie Dinner and Ball 2015"

Organisa pa Aruba Blacktie Foundation na beneficio di BOB Aruba





ARUBA Blacktie Foundation ta recauda fondo dor di organisa "The Blacktie Dinner and Ball 2015" pa un y tur por bin pasa un momento super special y ameno y n'e mes momento pa genera e fondo necesario p'asina por yuda Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker (BOB Aruba) pa por cuminsa opera den luna di october 2015.

E evento aki lo tuma luga 12 di September 2015 den e ballroom di Renaissance Conference Center di 7.00 pm y ló termina te cu 03:00 am, 8 hora di fiesta pa únicamente Afl 150,00 cu ta inclui bo entrada, welcome drink, bo cena, baile y mucho mas.

E programa ta lo siguiente:
Na entrada tur hende ta haña un welcome drink, 7.00 pm pa 8.00 pm y ta sigui cu e "all you can eat" gala dinner buffet, tin 2 botter di biña pa mesa di 12 persona, y e "background músic" lo ta den man di "Metropolis Disco".
7.30 pm pa 8.30 pm e talentoso Omar Kock riba su violin lo bai deleita tur presente. Entre 8.30 pm pa 9.00 pm President di BOB Aruba ta bai hiba palabra sigui pa Club di Pachanga cu ta presenta 20 Cabayero uniforma na preto y oro cu ta bin pa baila specialmente cu e damanan soltera.
Pa exactamente 9.00 pm pista di baile lo habri bou di e tononan musical di Robert y su Solo Banda Show y sigui después pa D'licious y entre e dos banda nan Metropolis Disco cu back 2 the 80'S te cu 3.00 am y 12.00 am tin sopie cu pika di papaya y snacks. Durante di e anochi aki lo bai tin hopi doorprizes. Maestra di Ceremonia p'e anochi aki ta sra. Nilka Franca.

Pa mas información of pa ticket yama Sharine Geerman na 5934249 of Enrita Werleman na 6631200 of na oficina di BOB Aruba n'e edificio di IBISA na Frankrijkstraat telefoon 5881212 di dialuna pa diabierna di 8.00 am te cu 12.00 pm.
Bin pasa un anochi ameno yudando Aruba Blacktie Foundation y contribui n'un bon causa.
Di antemano Aruba Blacktie Foundation ta yama Aruba en general masha danki.



A efectua 12 detencion y asina mes

Cuerpo Policial a opta pa un actitud hopi tolerante durante manifestacion

Pero lo kier yega na acuerdonan nobo pa futuro



















E hecho cu algun Polis a resulta herida durante e manifestacion dilanti edificio di Parlamento diahuebs ultimo ta pone cu mester bolbe analisa e reglanan ora di atende cu tipo di actividadnan asina.

Bou ningun circunstancia Polis lo permiti uzo di violencia, destruccion y vandalismo contra propiedad di Gobierno y contra hende inocente.

Apesar cu na un principio a demostra un grado masha halto di tolerancia pa cu e manifestantenan, tog na final a nota un grupo chikito cu tabatin otro meta.
Na tur Polis a detene 12 persona n'e sitio. Despues di evaluacion, Fiscal Auxiliar a laga 6 di e sospechosonan bay cas y a mantene 6 sospechoso encarcela pa mas investigacion.

E delitonan cometi durante e manifestacion tabata violencia publico, maltrato cu un arma, nenga di sigui instruccion di Polis y pa bringa cu Polis trahando.

Pa loke t'e sospechoso cu a tira "pepper spray" den cara di un grupo di hende, tambe a tuma keho di e victimanan y a sali un ordo di detencion mesora contra e persona envolvi.

Cuerpo Policial tabata cu mas o menos 50 Polis n'e sitio pa mantene ordo publico, pero na dado momento a manda yama tur Polis trahando pa presenta n'e sitio. Tambe a manda yama Polis for di cas pa por a subi warda pa reforsa coleganan trahando y di cual algun a resulta herida ora a tira boter y piedra riba nan.

Mester ta cla pa tur hende cu Polis tey pa mantencion di orden publico y ta purba mas cu ta posibel pa tene situacion calmo y duna tur ciudadano su espacio pa expresa su malcontento den forma di manifestacion, contal cu ta keda pasivo.

Asina cu crusa e limite di loucal ta aceptabel y tolerabel pa ley, lo actua contra e sospechosonan.

CENSURA di Parlamento durante reunion di CAFT



DIAHUEBS 27 augustus 2015 ta drenta historia di nos pais como un dia scur, pasobra t'e fecha cu Mike Eman y su 13 Parlamentarionan a entrega autonomia di nos pais.
Pa tur hende realisa e grado di dictadura den nos pais, mester constata cu Parlamento a hunga e wega cu Mike Eman y a censura e reunion. E reunion apenas a pasa un rato na radio, na television e no por a pasa mes, y via website no tin nada graba pa futuro generacionnan por mira e entrega p'e traidornan di AVP, según Evelyn Wever-Croes.

Parlamentarionan di oposicion a pidi Presidente di Parlamento varios biaha pa coregi esaki, pero e Presidente prome a gaña riba Setar, y despues no tabata sa mas kico pa gaña. Setar a informa MEP, mientrastanto cu nan no tabatin ningun storing.
Parlamento a hinca miyones di florin den automatisacion y den canal di Parlamento, despues a kita e unico persona cu por a traha cu e sistema, for di trabou, y awor por manipula cu censura ki ora cu ta.

Parlamento a faya. Miles y miles di hende kier a sigi e reunion, kier a scucha ki argumento Mike Eman tin pa a entrega nos autonomia, pa scucha e Parlamentarionan defende dicon nos mes no por regla nos asuntonan financiero sin mester bay entrega autoridad na Hulanda. Parlamento a hunga wega cu Gobierno pa sigi malinforma pueblo di Aruba.
Dictadura di Mike Eman awor a drenta Parlamento bek, según e líder di MEP, Evelyn Wever-Croes.

E contesta di AVP riba e instigacion, violencia y destruccion di MEP

Ban construi enbez di destrui

E DESAPROBACION ta total! E instigacion, e violencia contra cuidadanonan, e destruccion y e agresion cu MEP y su fanaticonan a comete siman pasa ta wordo condena den casnan di famia, den organisacionnan civil y sindicatonan, den empresa y departamentonan rond di Aruba. Tanto na Aruba como pafor di Aruba. Na Aruba hendenan di tur rond di nos isla ta haya e comportacion di e lidernan di MEP y e grupo di hende di MEP, totalmente inaceptabel.
Por resumi e desaprobacion den algun palabra: "Nos ta un pais di paz y trankilidad. Y nos no kier niun hende kibra loke nos a traha asina duro pe."
Den paisnan di Reino nan no ta compronde cu Arubianonan kier destrui nan propio pais cu ta bayendo mihor cu cualkier otro di e paisnan di Reino. Un di e expresionnan tabata: "Net Aruba cu a haya e sla di mas duro, pero cu a recupera sin niun ayudo di Hulanda y mas liher cu nos tur, no por bay daña loke el a logra. Mare tur pais por ta unda Aruba ta awe caba."

CONTESTA DI AVP

Pa motibo di e desaprobacion total di e instigacion dor di lidernan di MEP y e agresion y destruccion cu nan a comete, hopi hende ta wak den direccion di Gobierno y di partido AVP pa wak kico ta bay haci pa stop e instigacion y agresion personal, e violencia inecesario y inaceptabel y e destruccion bez tras bez di e grupo cu ta wordo dirigi completamente dor di e partido MEP.

E lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a duna un indicacion di kico AVP ta bay haci.
"Nos a y lo sigui condena tur forma di instigacion cu mentira, agresion, violencia y destruccion manera nos a wak cu MEP y su grupo di fanatico ta cometiendo. P'e motibo ey no spera instigacion, agresion, violencia of destruccion di nos banda como contesta riba nan agresion, violencia y destruccion.
Loke si nos ta bay haci, ta haci un yamada na pueblo pa hunto sigui construi nos pais. Y pa haci esaki cu mas fervor ainda.
Pasobra e pais aki ta di nos tur y ta nos tur tin cu construi'e y cuid'e.
Pasobra violencia y destruccion no ta sirbi niun meta y niun hende. Traha hunto pa nos tur bay dilanti si ta sirbi nos pais y nos tur."

Ora a puntra sr. Herde si ta bay sigui acepta cu MEP ta instiga hende pa agredi hende personalmente enbez di hiba un debate politico manera mester ta den un democracia real, el a contesta asina: "Nos ta propaganda y urgi un debate cu instrumentonan politico. Nos lo desea cu MEP tambe lo haci esey.
Pero obviamente nan no kier esey. Nan kier destrui loke nos y e pueblo aki a construi. Lagu'e ta masha cla, cu nos no kier niun confrontacion di un parti di pueblo contra otro. Hamas!
Pero tampoco nos lo laga MEP y su agresornan sigui agredi, ofende, menasa y comete violencia contra cualkier hende of contra e pais aki."

"Ora bo ta laga diabel guia bo ta cu candela bo ta cana"

PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, sr. Melvin Tromp, ta mustra cu loke a sosode pafo di Parlamento di Aruba diahuebs ultimo, t'e unico vision cu partido MEP tin pa pueblo di Aruba.

"MEP no tin un aporte positivo riba sikiera un solo punto, algo cu por sirbi interes di nos pueblo y solamente ta pone hendenan inocente lucha pa logra un solo meta, esta di sirbi interes familiar y di amigonan di partido.

Pa di tantisimo bes Evelyn Wever-Croes y su partido ta purba di lanta pueblo contra un Gobierno di pueblo y ta hinca cosnan ridiculo den cabes di su votadornan, haciendo comosifuera e por yega y baha un Gobierno cu pueblo a eligi den un forma asina impactante den un proceso electoral.

Ta tristo scucha miembronan di fraccion di MEP trata di lanta discordia den pueblo di Aruba, no pa sirbi interes general, pero pa sirbi interes di famia y amigonan, cu realmente ta mirando cu pueblo sa kico ta nan proposito cu MEP den gobernacion.

Ta hendenan bruha, hendenan cu kier bay shelo sin muri y ta hendenan cu ta kere cu nan por convence un pueblo inteligente, cu mentiranan sin sentido y ridiculo, Melvin Tromp a sigui declara.

Ta claro cu pueblo ta compronde rol di Glenbert Croes, kende kier a uza memoria di su tata pa haci politica sabiendo cu tabata Gobierno di Nel Oduber y MEP, cu a hinca man den su cartera p'e paga un decision cu el a tuma como Minister di cual ainda te dia di awe man di Nel ta den su cartera.

"Bo tin un Dangui cu pa lunanan largo ta papia cu Aruba ta bancarota, ta papia cu turismo ta malo, anto awor ta contra un ley si control y supervision pa yega nan un presupuesto balansa.

No ta un pensamento normal e cos aki ta, ta hende bruha ta pensa un forma y actua otro forma y riba dje ta instiga hendenan causa daño na propiedad di pueblo mes, ta sostene actividadnan cu tabatin influencia negativo riba turismo di nos pais, siendo cu tur dia e por papia cu turismo ta malo".

No ta hendenan cu pensamento normal, ta hendenan cu ta motiva y hasta traha plan pa campañadornan di e partido geel, drenta y tuma over sala di Parlamento, nan propio sala di trabou, ta cosnan abnormal cu ta di condena totalmente.

Miembronan di fraccion di MEP cu durante di reunion a insisti pa para reunion pa motibo cu pueblo ta rabia pafo di edificio di Parlamento, e mesun pueblo cu a sinta na reunion di MEP un dia prome y a wordo instrui pa lider Evelyn Wever Croes pa bin lanta contra di Gobierno. Ta hendenan bruha, hendenan cu no tin nocion di cuanto daña nan ta haciendo na nan propio pais y ta pretende cu ta nan kier drecha e pais aki.

Sinembargo e locura di mas grandi tabata di e lider Evelyn y su sombra Xiomara Ruiz Maduro, kendenan a biaha pa Hulanda aña pasa y a para na tur skina na Den Haag, pa parti nan raport di 'Feestvierend ten onder gaan,' cu ningun hende kier a tume for di nan, ya cu nan no tabatin credibilidad pa traha un raport asina.

Nan a suplica Hulanda pa bin cu CFT Aruba, nan a invita miembronan di CFT na nan cede, na nan radio y nan television, suplicando pa tuma medida contra di Gobierno di AVP, pero awor nan ta vota contra di e ley di CAFT cu Gobierno di Aruba y di Hulanda a hinca den otro y cu nan no ta gusta ya cu pueblo di Aruba no a wordo perhudica.

Ta hendenan bruha, ta hendenan cu ta na rand di locura politico, ta hendenan cu ta traha plan cu diabel mes pa logra nan meta y pueblo awor ta testigo di esaki, ora cu tur hende ta bon na altura con lider di MEP kier a kita awa y coriente diahuebs ultimo cu algun lider sindical, pa sirbi un interes politico partidista.

Hendenan asina mester keda leu for di pueblo, nan mester keda leu di hendenan drechi y honesto ya cu nan pensamento destructivo no solamente ta perhudica nan mes, pero tur cu ta rond di nan.

Lider di MEP te ainda no a presenta ningun tipo di iniciativa for di cual pueblo lo por saca probecha for di dje y semper a hunga e rol di kier drenta Gobierno, di kier baha Gobierno, di kier haya e poder cu tanto e ta desea y caminda pueblo di Aruba ya sa caba di con Evelyn kier esaki.

E interes y prosperidad financiero di famia y amigonan tin cu wordo reinstitui mirando e situacion delicado despues cu pueblo a manda partido MEP pa oposicion despues di ocho aña di mal gobernacion," Parlamentario Melvin Tromp ta declara.



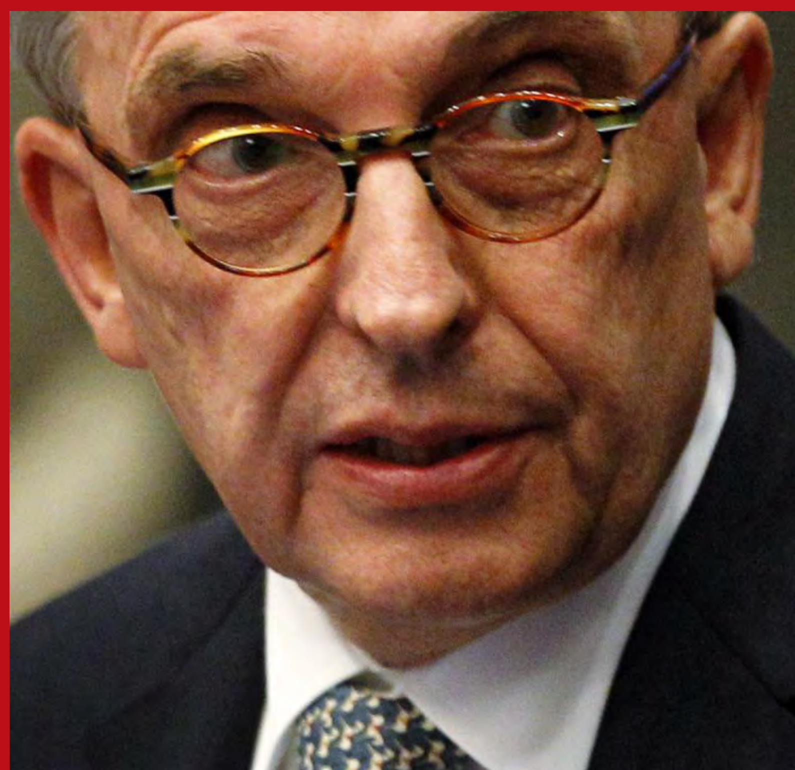


Nelson Kelly ta baha cu pensioen despues di 39 aña den mundo di aviacion

DURANTE un celebracion mey mey di su coleganan y famia na ANSA, Nelson Kelly a recorda su carera profesional di 39 aña den e mundo di aviacion.
Sr. Kelly a inicia dia 7 di november 1976 como Aspirant Luchtverkeersleider. Pa casi un aña despues september 1977 el a bira Assistant Luchtverkeersleider y 24 di april 1978 el a asumi e responsabilidad como Luchtverkeersleider. Di eynan el a keda crece den su profesion unda prome di mei 1986 el a ricibi e promocion di Luchtverkeersleider eerste klasse.

Pa 12 di maart 2001 Chef Luchtverkeersleider despues 12 di october 2011 Chef van de Wacht. Cu henter e proceso di independisacion y introduccion di ANSA N.V. Nelson Kelly a asumi e posicion di Manager Air Traffic Control na inicio di e aña aki.
Un carera cu ta inspira hopi manera e Minister di Transporte, sr. Otmar Oduber a comenta. Sr. Oduber ta bisa: “Nelson Kelly sigur ta un ehempel pa hopi di e hobennan cu ta den e funcion aki. El a demostra un amor enorme p’e mundo di aviacion cual sigur ta hopi t’esnan cu tin un admiracion special pa sr. Kelly.”

Nelson Kelly conhuntamente cu su famia a declara di no tuma un despedida, pero lo t’ey pa conseha y guia unda cu mester demostrando un biaha mas su dedicacion n’e profesion aki. Como un simbolo di cariño special sr. Kelly a ricibi un plakaat for di e mandatario y varios regalo di su coleganan cu tin un aprecio grandi pa nan colega cu ta baha cu pensioen. Aunke nan sa cu nan lo mire frecuentemente, tur presente a desea Nelson Kelly tur clase di exito y p’e disfruta su tempo liber bon mereci.



E CANTIDAD di placa cu a wordo transporta den container cu carni di e negoshi di Hennie van Rey di Roermond, ta mas grandi cu loke husticia a duna di conoce te awor. Ta calcula cu tabatin un total di 7.3 miyon euro cu a wordo contrabandia for di Hulanda pa Aruba.
E investigacion di labamento di placa riba Hennie van Rey, ta totalmente separa di e invest
riba su ruman, e politco Jos v
Segun De Telegraaf, hus
nombra na prome instante
di 3.9 miyon euro cu a word
pa Aruba den dos biaha.
tabata scondi den carni g
Hennie van Rey (74), rum
politico Jos van Rey, a ad
Polis cu e tabata sa di e dos e

Rene Herde

E mentira di MEP riba medida a wordo para den Parlamento mes

Lider di PDR mes a mustra cu ta un mentira!



E MENTIRA cu MEP a usa pa purba lanta pueblo y en especial trahadornan di Gobierno (=Polis, trahadornan di hospital, maestronan di scol, Duaneronan y otro departamentonan) ta cu den e ley cu a wordo aproba lo tin medida den dje.
Esta cu trahadornan lo bay perde netamente e mentiranan cu bou Gobierno di AVP nan a haya bek, segun lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde. Beneficionan manera indexering pa costo di bida. Apesar di cu AVP a mustra cu loke MEP ta bisa absolutamente no ta berdad, MEP a sigui circula e mentira aki den pueblo y bou di sindicatonan.
E Presidente di Sindicato di Polis a hasta comete e eror di parti e mentira aki den un carta mal traha bou di su miembronan.

RETO
Durante di e reunion di Parlamento, Rene Herde di AVP a reta e miembronan di MEP pa mustra unda den e ley tin scirbi cu ta bay tin medida.
Tur e miembronan di MEP a rabia y a cuminsa busca excusanan falso ta scapa nan cara. Alfin t'e lider di e partido PDR mes, kende tambe ta den oposicion, a bisa enfaticamente cu "no tin medida den e ley aki".
E lider di PDR cu ta un abogado cu conoce ley bon, a papia berdad ora el a bisa cu den e ley no tin niun medida.

Ora a kita e mentira aki cu MEP a usa for di nan, no a keda nan nada otro cu sigui cu nan plan di agresion, violencia y destruccion, cu a sigui despues di e reunion. Esaki a mustra cu MEP ta sigui purba gaña pueblo enbez di presenta plan of ideanan pa yuda nos pais bay dilanti. Esaki ta demostra tambe e dicho di pueblo cu ta bisa: "Mentira ta core duru, pero semper berdad ta alcans'e."

E caso di labamento di placa di Van Rey ta parce mas grandi cu loke a pensa

Ta calcula cu un total di 7.3 miyon tabata scondi den carni

tigacion
van Rey.
sticia a
e suma
manda
E placa
gevries.
nan di e
miti na
nvionan

aki.
Ministerio Publico y e abogado di Van Rey, Gitte Stevens, ainda no a confirma esaki.
Van Rey ainda ta deteni desde final di juni unda e la wordo deteni aki na Aruba y despues di su detencion a wordo manda Hulanda.

E investigacion riba Van Rey a bin na cla despues di un otro investigacion riba labamento di placa, cu ta wordo yama Tunis. Esnan responsabel den e caso aki tabata Ramon H., kende tambe ta un sospechoso den labamento di placa y ta partner di Van Rey.
Hennie Van Rey a camofla e negoshi di carni como Castimex y tambe e ta doño di apartement na Aruba, Del Rey. E ta propietario tambe di Del Rey Real Estate and Construction Company.

Complice, Ramon H. ta doño di e restaurant Madame Janette.

E pregunta ta na unda e cantidad di placa cu tabata di un total di 7.3 miyon ta. Esaki ta riba investigacion ainda. Ta sospecha cu e placa aki a wordo manda Merca.



